

ILLUCMAJOR

de pinte en ample



FIRES 2002

100 cl.



25% vol.

XARO P
d'en

CORI

F. Vidal

Elaborado por Destilerias F. Vidal Catany, S.L. - C. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM Reg. Ind. 7/5497 - Elaborado en España

N.R.S.I. 30.3182/PM

**EDITA**

Obra Cultural Balear de Lluçmajor

INFORMACIÓ I PUBLICITAT

C/ Bisbe Taixequet, 105 (Lluçmajor)

DIRIGEIX

Catalina Font

COL·LABOREN

Sebastià Alzamora	Ignasi Barceló
Miquel Barceló	Miquel Bezares
Antònia M. Bonet	Llúcia Caldés
Celso Calviño	Francina Capellà
Miquel Cardell	Sebastià Cardell
Joan Clar	Antònia Font
Bartomeu Font	Joana Font
Catalina Garau	Maties Garcias
Miquel Janer	Franc Jaume
Joan Jaume	Coloma Julià
Aina M. Llompart	Antoni Llompart
Jauri Manresa	Llorenç Mascaró
Anton Monserrat	A. M. Monserrat
Françisca Mut	Guillem Oliver
Jaume Oliver	Margalida Palou
Bartomeu Prohens	Nanda Ramon
Miquel Ribot	Damià Roig
Sebastià Rubí	Josep Sacarès
Miquel Sbert	Tomeu Sbert
Catalina Serra	Joan Socies
Gabriel Thomàs	Arnau Tomàs
Jeroni Tomàs	Antoni Vadell
M. del Mar Vanrell	Bàrbara Verdara
Françese Verdara	Biel Vich

Amb el suport de

**GOVERN DE LES ILLES BALEARS**Conselleria d'Educació i Cultura
Direcció General de Política Lingüística**IMPRIMEIX****TIRRENA, S.A.**C/ Pintor Joan Gris, 2 - Tel.: 971 55 52 12
07500 ManacorEl preu de la Revista s'expressa
només a través de l'Editorial

Editorial

Les fires altre cop

Tornar a celebrar les fires suposa repetir un ritual personal, social, econòmic, cultural i institucional que forma part ja de l'ésser i de l'exercir com a persona natural de Lluçmajor. És clar que això es pot viure amb més o menys intensitat i de molt diverses maneres. Però, d'una o d'altra forma, les fires són un fet, un temps i un símbol que toca algun registre ben profund de tots els llucmajorers i llucmajoreres.

Es podria plantejar la pregunta si val la pena celebrar i conservar tot aquest ritual. Els dubtes vendrien dels canvis radicals de la societat, de les noves necessitats i dels nous escenaris globals. Què hi pinten les fires d'un caràcter local com les nostres en un món d'internet? Què hi pinten en un escenari econòmic fortament connectat de part a part del món?

Entre d'altres, les raons a favor de la conservació serien d'un doble caràcter. D'una part, les individuals, i d'altra, les col·lectives. A nivell individual, tothom necessita, fins i tot en escenaris tan globalitzats com els actuals (i cada vegada en necessitarà més), referents d'identitat, d'afecte i de pertinença a grups. Ningú no es pot sentir tot sol sense arrels personals. La celebració de les fires potencia aquests referents: sentir-se llucmajorer/a, ésser conegut, saludat i identificat com a tal, reviu la pròpia biografia, reforçar les relacions amb amistats, acudir a la Vila si es viu fora, etc... A nivell col·lectiu, és prou sabut que totes les festes i celebracions constitueixen esdeveniments que cohesionen els pobles i les societats, que faciliten les condicions per a la convivència i la pau, que són manifestacions culturals amb cents d'anys d'història (com el nostre cas), que són lliçons i avinenteses per a la integració de la joventut i l'explicitació de valors, etc. En poques paraules, formen part de les arrels col·lectives que fan els pobles així com són i, al mateix temps, demostren que en un ambient de festa i celebració resulta molt més fàcil obrir-se i acollir els altres.

Per tot això, és ben cert que si no teníem les fires a Lluçmajor les hauríem de tornar inventar.

Molts d'anys a tothom i molt bona fermança!

No al projecte de desdoblament de la carretera S'Arenal-Llucmajor

Arnau Tomàs.-

En el plenari ordinari celebrat per l'Ajuntament de Llucmajor, fou rebutjat l'informe relatiu al projecte de desdoblament de la carretera S'Arenal-Llucmajor, elaborat pel Departament d'Obres Públiques de la Conselleria del Govern Balear.

El tinent de batle d'Urbanisme, Joan J. Jaume, va explicar que el projecte del Govern, que contempla quatre rotondes en 5 km és una barbaritat, sense incloure la variant de la carretera de Campos, la qual cosa a la pràctica equivaldria a una autopista amb rotondes. I, per això, l'equip del govern municipal es ratifica en el projecte de la construcció d'una nova autopista cap a Campos.

Estrelles, del PSOE, va contestar que no li resultava correcte l'exposició del sí o del no al projecte, per la qual cosa s'ha de cercar el terme mitjà. Gabriel Pons, del PSM, es va mostrar en contra d'una nova autopista, que suposaria el consum de molt més terreny, que en comparació amb el projecte del Govern, hi ha una diferència de més de mil milions de pessetes. Rabasco es va mostrar en contra del desdoblament de la carretera per considerar-la pe-

rillosa, i es va posicionar a favor de l'autopista, mentre que Tomàs Cantallops, d' UM va proposar un acord consensuat al projecte del Govern Balear.

Fora de l'ordre del dia i en una moció de l'equip del govern municipal, es va acordar adjudicar a l'empresa Alfedel un solar per a la construcció d'un centre escolar a son Verí Nou. Es varen aprovar, a més, aquests assumptes:

- Declarar d'interès municipal diverses Associacions.
- Nomenament del Conseller General de SA NOS-TRA, a Sebastià Salvà.
- Divisió d'una secció electoral per a la creació d'una de nova.
- Demanar al CIM la gestió de la recollida de deixalles selectives.
- Modificació d'ordenances fiscals i aprovació de noves ordenances.
- Ampliació del cementeri, fase II del Quadre 17.
- Concessió d'ajuts a les Associacions de la III Edat.

4

L'ajuntament ha adjudicat a l'empresa Alfedel un solar per a la construcció d'un centre escolar a Son Verí Nou

L'Ajuntament de Llucmajor ha adjudicat en sessió plenària ordinària, a l'empresa Alfedel, un solar de 10.000 metres quadrats per a la construcció d'un centre escolar de 832 places a son Verí Nou.

La confusió d'alguns veïns

Allò que, segons l'Ajuntament, ha creat confusió entre alguns veïns de la zona que s'han mostrat contraris a la construcció del centre, és el fet que el projecte presentat per Alfedel i ara ja aprovat, contempla altres dependències (aules-taller, d'informàtica, d'idiomes...)

L'Ajuntament també informa que aquesta concessió és per a 50 anys, que el solar continua essent municipal i que l'edifici a construir també ho serà en acabar la concessió, i que l'Ajuntament ingressarà 75 milions de pessetes per aquesta concessió.



Col·lecció
Tardor - Hivern

**Esports «Sa Plaça»
vos desitja una bona
fermança de Fires**

Pl. Espanya, 39 - Telf. 12 10 00 - 07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

Casserolada a plaça

Aquest passat mes de setembre els veïnats de l'Associació de son Veri Nou, que el mes d'agost s'havien manifestat a la urbanització tallant la carretera de s'Arenal al Cap Blanc, tornaren a fer pública protesta en contra de la construcció d'un macro-col·legi privat en un terreny inicialment destinat a una escola per cobrir les necessitats educatives de la zona.

Aquesta vegada, es desplaçaren a Lluçmajor una cinquantena de cotxes per anar a l'Ajuntament a reivindicar de bell nou l'anul·lació del macro-projecte.

Aturant els cotxes al mig del carrer, anaren a la plaça on feren una "casserolada", i en vistes que no hi havia cap representant de l'Ajuntament per atendre les seves queixes, decidiren anar a fer la casserolada a ca'l batle, a la finca de son Granada, on estíueja.

L'estretor del camí els va fer desistir d'entrar-hi i anar a la benzineria que hi ha dins la seva finca, on feren sonar de bell nou les botzines dels cotxes i les casseroles, per després dissoldre la manifestació.



Escola de ball de Llis Capocorb Curs 2002/03

Tomeu Gomila

Un altre any començam el curs de l'escola de ball amb força renovada i molta ballera. Enguany hi ha algun canvi a causa de les obres que es fan al col·legi Jaume III. Per tant les classes es faran

dimarts col·legi Sant Bonaventura
C/ Convent 17.30 h primer (adults)
17.30 h nins/es (entre 4 i 8 anys)
18.30 h segon (adults)
19.30 h tercer (adults)

professores: Antònia Amengual i Pilar Reiona

dijous col·legi Sant Bonaventura
C/ Convent 18 h nins/es
19 h nins/es (segon) 19 h primer (adults)
20 h segon (adults) 20 h primer (adults)
21 h avançat (adults) 21 h tercer (adults)

professors: Leo Fernández i Tomeu Gomila

dissabte Randa
plaça de l'Església 11 h primer i segon
professora: Pilar Reiona

Aquest horari inicial i de nivells està supeditat al nombre de persones que hi assisteixin. Si no hi ha gent suficient s'anul·larà el grup. Us informarem al mateix col·legi al començament de les classes, també ens podeu telefonar al 971 662 737.

Animau-vos i veniu a ballar!

Dos negocis nous a Lluçmajor

Calçats Cati Esports es va inaugurar el passat mes de setembre, al C. Músic Joan Xamena, 10, on abans hi havia hagut "Sports Ca'n Salom". Aquest nou comerç, a càrrec de na Catalina Miralles Serra, ofereix calçat en general; calçat, roba i accessoris esportius; articles de pesca; senalles, estorins etc.



Video Interplay és un nou local de lloguer de vídeo les 24 hores diàries. S'ha obert recentment al C. Ripoll, 31, a càrrec de na Mari Paz Martínez Martín; i ofereix els serveis de vídeo, DVD, play station, internet, telefonia mòbil... i a més també ofereix la venda de llepolies i gelats.



DOLÇ I SALAT

**FRUITS SECS • CONGELATS
POLLASTRES A L'AST**

Plaça d'Espanya, 8 - Tel. 66 24 06 - LLUCMAJOR

L'associació "Els Padrins" canvia de domicili



Francisco Guerrero, tresorer; Justa Giraldo, vice-secretària; Maties Stela, secretari; i Margalida Bauz, presidenta de l'associació "Els Padrins".

L'Associació de Majors "Els Padrins" s'ha vist obligada a deixar el seu anterior local del C. Font, 9 perquè allà era impossible poder atendre els 685 socis actuals corresponents a un llistat que de cada dia augmenta.

Les dues sales del nou local situat al carrer de Sa Fira, 20-

22, baixos, tenen una capacitat de 180 m² i això els dona un marge per poder dur a terme les activitats de dansa, ball de saló, tai-chi, gimnàstica...així com les de macramé i punt mallorquí...dins una de les sales; i dins l'altra hi ha escriptori, servei de bar, i taules de jocs.

La Junta actual d'aquesta associació està constituïda per:

Presidenta: Margalida Bauzà; Vice-presidenta: Jerònia Gelabert; secretari: Maties Stela; vice-secretària: Justa Giraldo; tresorer: Francisco Guerrero; vocals: Maria Servera, Antònia Puigserver, Josep Montalvo, Llorenç Soler, Bartomeu Roig i Conxa Guerrero.

La inauguració oficial d'aquest nou local serà el dia 19 d'octubre.

Gloses I Cançons

El passat dia 24, dins els actes celebrats a Binissalem, en el VI Concurs de Gloses de la XXXVIII Festa des Vermar, tengué lloc l'entrega de premis. El segon va ser obtingut per na Francisca Catalina Cabot, Ilucmajorera que era viu i fa feina a Ciutat, emperò que cap setmana deixa de venir al poble. Una menció honorífica va ser atorgada a Guillem Oliver.

Esperam poder veure els treballs premiats i que aquest apartat tenguí una certa continuïtat, aprofitant l'avinentsa.-

"Romanç del vermador" és l'obra de n Francisca.

"Alça-piu de setembre" la glosa d'en Guillem.-



"la Caixa"

Plaça d'Espanya, 45-46
Tels.: 971 66 00 57 - 971 66 21 48
Fax. 971 12 05 14

RONDA MIGJORN
C/. Nicolau Taberner - C/. Ripoll, s/n
Tels.: 971 12 12 12 - 971 12 09 89
Fax. 971 12 10 25

LLUCMAJOR



Videointerplay
Alquiler 24h

SU NUEVO VIDEOCLUB EN LLUCMAJOR

ALQUILER 24H

VIDEO

DVD

JUEGOS PS

INTERNET

CHAT, E.MAIL

VIDEOJUEGOS

MÓVILES

VIDEOMATIC®

Presente este folleto
al hacerse socio y tendrá
una bonificación especial

ESTAMOS EN:

C/ PADRE RIPOLL, 31

(DETRÁS DEL CONVENTO DE SAN BUENAVENTURA)

TEL. 971 120251/ 655 013948

S'Arenal

Els hotelers agrupats preparen una diada de final de temporada

Tomeu Sbert (text i foto).-

Encara que la temporada d'estiu d'enguany no ha estat gaire regular, sinó més bé preocupant, des de l'Associació d'Hotelers es prepara una diada amb actes festius, per al dia 25 d'aquest mes d'octubre.

En el moment d'escriure aquesta informació, hem de dir que ja hi ha bastants d'establiments hotelers tancats fins l'any que ve. Això, a finals de setembre, feia molts d'anys que no ho havíem vist. No obstant això, ens comentava el president actual dels hotelers, el jove Jordi Cabrer, que hi haurà dies de festa semblants a les del "Dia del Turista".

El divendres dia 25, des de l'Associació es tornarà a pensar en els turistes que encara disfrutïn del sol i de la platja, tot i que el sol en moltes ocasions ha faltat i ha augmentat la mala imatge de Mallorca a alguns països emissors com Alemanya, Anglaterra, Itàlia, Holanda...

Esperam i desitjam que el turista que fa trenta o

quaranta anys que disfruta no s'aturi. I si s'atura, permeteu-nos demanar: Quines alternatives tenim per substituir els ingressos econòmics que ara generen els visitants?

Un llibre sobre l'evolució turística

El mateix dia 25, al vespre, a l'hotel Royal Cristina tindrà lloc un sopar de final de temporada organitzat pels hotelers agrupats, que són devers dos-cents. Es farà la presentació del llibre "Història d'una evolució turística", referent a tota la nostra zona, des de Ciutat Jardí fins als hotels Delta i Maioris al Marriott de son Antelm.

La part més important d'aquest llibre és per ventura la llista cronològica per dates de la inauguració de cadascun dels establiments hotelers, des que devers els anys vint del passat segle es va posar en funcionament l'hotel Tèrminus, situat al carrer de



El llucmajorer Toni Verger (centre) fou premiat amb l'escut d'or del C.N. Arenal

Miramar, davant l'actual Club Nàutic. Passen pel llibre devers tres-cents noms d'establiments d'hosteleria. Aquest volum és subvencionat per l'Ajuntament de Palma i pel de Llucmajor, té poc més de tres-cents pàgines i altres fotografies recopilades al llarg de quasi un segle. L'autor és qui subscriu les notícies de s'Arenal, Tomeu Sbert.

Insígnia d'or

Durant una festa celebrada al Casino de Mallorca, sota l'organització del Club Nàutic Arenal, amb més d'un mil·lenar de persones, la majoria sòcies del Club, es varen lliurar les insígnies d'or als dos únics socis fundadors de l'entitat esmentada, que són Toni Verger i en Tolo, de "Can Denits", i els féu la imposició l'actual president, Antoni Galmés.

SERRALLERIA

Jaime Maimó

FERROS ARTÍSTICS I FORJATS

ESPECIALITAT EN TREBALLS D'ALUMINI

I D'ACER INOXIDABLE

AVDA. CARLES V, 26 - TEL. 66 06 82 - LLUCMAJOR (MALLORCA)



A fires

Com cada any el dia de la Darrera Fira seran molts els arenalers que acudirán el diumenge dia 13 a la fira llucmajorera. Tornarem a travessar la carretera de s'Arenal-Llucmajor, encara sense rotondes, com s'anuncia, i molts de vehicles faran presència com cada any per aquesta data. Aquest informador també pensa venir a Fira, perquè li agrada i se sent més llucmajorer que mai, sobretot aquest dia.

I fins al proper mes. Molts d'anys, amigues i amics i bona feriança!

CENTRE OPTIC EXPOLENT



C/. Sant Cristòfol, 30
Tel. 44 13 74
S'ARENAL

ferreteria
**CA'N
JANER**
bricolatge

Rotonda Llucmajor-Campos
Tel.: 971 12 04 47
LLUCMAJOR

CURSET DE RESTAURACIÓ
DE MOBLES ANTICS

...

IMPARTIT PELS
GERMANS VOLONTÀ
(ebenistes)

CADA DIMECRES I DIJOUS
HORABAIXA

Inici dia 3 d'octubre 2002

INFORMACIÓ:

TEL. 971 12 04 47

COL·LABORA:

LAKEONE

PARIS 1902

PUBLICITAT

Fires de Llucmajor

Exposició d'Olis i Aquarel·les de l'artista Xisquet

Xisquet: tendència i esforç

La dificultat de plasmar en una tela la realitat dels paisatges de la Serra de Tramuntana i de tot allò que revolta la nostra illa, em va despertar en el seu dia una forta curiositat. Aquest fet em va obligar, d'alguna manera a submergir-me en el món de l'art i la pintura tradicional, cercant una resposta digna a tan magne misteri. Després de deambular per galeries, estudis i tot allà que podia oler a pintura, vaig conèixer, quasi de forma inesperada, l'obra de Xisquet i d'ella em vaig enamorar.

Xisquet és un personatge singular que ha fet de la seva passió una virtut i del seu treball una riquesa. Plasma els colors ajustant-se al màxim a la realitat visual. El seu esforç li ha dut, dia a dia, a superar-se, podent contemplar a la perfecció un refinament de mescla de colors i un molt acusat treball d'estudi i evolució pictòrica.



La seva passió per la Serra l'obliga a colorar els paratges més bells donant, això sí, un toc subtil als paisatges d'olivar, el Barranc de Biniaraix i aquells llocs urbans que amaguen la bellesa de la pedra col·locada ciudadosament pels nostres avantpassats.

Aquest treball, a part d'es-

ser art, és un art i Xisquet ha sabut plasmar perfectament les traces més cercades per oferir en la seva obra el millor de lo millor.

Si en el seu dia em vaig sentir atret per la seva obra, avui em sento fascinat.

Jaume Casanovas

C/. Bisbe Taixaquet, 23 (Llucmajor)

Setmana del diccionari Alcover-Moll a l'IES S'Arenal



El Batle de Lluçmajor amb en Toni Mir i el Director de l'IES s'Arenal, Joan Jaume Sastre

10

Jordi Vidal

Aquest curs 2002-2003, l'IES s'Arenal tornarà a celebrar la Setmana dedicada al Diccionari Alcover-Moll amb motiu del 40è aniversari (1962) de la celebració a s'Arenal de la publicació del Diccionari Català-Valencià-Balear de Mossèn Alcover i Francesc de B.Moll. El coordinador d'aquesta activitat, en el cas de la passada edició, fou en Miquel Pons, del Departament d'alemany, qui comptà amb l'ajut d'una comissió de professors. Cal afegir que

aquests actes s'han possibilitat gràcies l'Ajuntament de Lluçmajor i la col·laboració de l'OCB i l'editorial Moll.

Els passadissos de l'Institut van ser engalanats amb fotografies d'Alcover i Moll, s'hi penjaren uns cartells amb vinyetes de l'Auca del Diccionari i s'hi exposaren tota mena d'enciclopèdies i documents gràfics.

S'inaugurà a la Biblioteca del centre una exposició bibliogràfica i documental amb llibres originals d'Antoni Maria Alcover cedits per

alguns professors de l'Institut i una mostra de diccionaris de diverses llengües. A les 11:00 Antoni Mir proferí la conferència inaugural "Què faria avui A. M. Alcover?", una reflexió de l'actual situació del català a Mallorca. Hi assistí el batle de Lluçmajor.

L'escriptor Biel Mesquida, que ens parlà del seu "gust de llegir (Notes d'un llegidor)".

L'ex-professora de l'IES s'Arenal i, en l'actualitat, titular de la UIB, Margalida Pons, explicà la seva tasca a l'hora d'editar un llibre de viatges que publicà Mossèn Alcover. La seva intervenció fou "Alcover a Alemanya, diari d'un viatge".

Una altra conferència, la de cloenda, fou a càrrec de n'Aina Moll, filla de Francesc de Borja Moll: "1962, culminació de la tasca científica i cívica del Diccionari". En aquesta ocasió també havien convidat Antoni Amorós, col·laborador del Diccionari i testimoni del tiberi a l'Hotel Cristina de l'any 1962 però que per raons de manca de salut no hi va poder assistir.

La setmana va finalitzar amb una visita dels alumnes a la Fira del Llibre al Passeig del Born de Ciutat. Enguany farem activitats semblants, tot commemorant l'ANY MOLL i ja us mantindrem informats.



SEMAR

Industries Semar, s.a

C/. Tomàs Moscerat, 6 - 8
Tel. 66 01 57 - Fax: 66 29 01 (LLUCMAJOR)

DISTRIBUCIONES



- Embotits
- Cuixols
- Formatges

Avda. Carles V, s/n Tel. 66 23 11 (Lluçmajor)

Llorenç Payeras i Jaume Falconer, pregoners de les Fires.

Amb el pregó, "Llucmajor, terra d'ovelles". L'ovella roja de Llucmajor quedaren inaugurades les fires d'enguany.

Francina Capellà
Margalida Palou

Amb aquest motiu hem parlat amb els pregoners perquè ens explicassin personalment com han elaborat el pregó. Enguany hi ha dos pregoners perquè en Jaume Falconer s'ocupa de la part gràfica i en Llorenç Payeras hi aporta la informació.

En Llorenç Payeras és tècnic agrícola i s'ha especialitzat en l'estudi de les races autòctones i de les fruites i hortalisses de Mallorca. També es dedica a divulgar els seus coneixements sobre aquests temes mitjançant cursos a l'ensenyament no reglat. Ha publicat articles i llibres, ha col·laborat en programes de televisió i presideix l'Associació Espanyola de Criadors i Propietaris de Cavalls de pura raça mallorquina.

En Jaume Falconer és dissenyador i treballa a la UIB. Va estudiar magisteri i Història de l'art. És autor de nombrosos dissenys, ha realitzat exposicions col·lectives i individuals. Fa quatre anys va deixar la docència per dedicar-se d'una manera més intensa a la seva afició a l'agricultura i al camp. L'interès pel teatre el dugué a muntar un grup per recuperar el teatre de tradició medieval, amb l'església com a espai teatral. També ha col·laborat amb altres companyies com La Iguana.

Aquests dos pregoners, un dissenyador gràfic i un tècnic agrícola, han trobat un punt d'interès comú en l'estudi del món de la pagesa, un món que desgraciadament desapareix però que ells en volen ser notaris, per deixar constància de la riquesa cultural que suposa cadascuna de les activitats extingides o en vies d'extinció. Amb la pèrdua d'una feina, es perd l'elaboració, les eines, el vocabulari... Han publicat conjuntament *Races autòctones de les Illes Balears* i dia 10 d'octubre presentaran el llibre *L'ovella a Mallorca*. El formatge, que han fet per encàrrec de l'Ajuntament de Lluc-

major. Arran de la redacció d'aquest partí la proposta de fer el pregó.

Consideren que el coneixement i l'estudi de casa teva és com una universitat inexistente i les feines que fan per estudiar-lo constitueixen el seu propi aprenentatge. Volen omplir el buit d'investigació i recerca que hi ha entorn d'aquest tema. *De cada dia són més poques les persones que treballen al camp. La majoria estan jubilades o*

possessions estan abandonades i moltes a punt de passar per ull. Fa falta una sensibilitat social i institucional per recuperar-les. Una bona proposta que fan és la creació d'un Museu de la Marina Llucmajorera, fet dins una possessió. No només perquè sigui un vestigi del passat sinó per incentivar els joves a implicar-se en les tasques del camp i fer que sigui rendible, amb l'adaptació de les feines del passat a les necessitats i mitjans del present.

El pregó d'enguany consta de dues parts que van il·lustrades amb 60 diapositives sobre detalls de les possessions.

A la primera es parla dels factors que propiciaren que Llucmajor hagi estat terra d'ovelles al llarg de la història, de la gran quantitat d'ovelles que hi havia a les guardes (en el segle XVIII n'hi havia de 2500 ovelles), de les rutes de la transhumància de la Marina cap a la muntanya,

de la importància del formatge (ja apreciat pels reis de Mallorca), de l'antiguitat de les ovelles (ja n'hi havia al poblat de Capocorb) i finalment de la singularitat de la raça d'ovella roja.

A la segona part es parla detalladament d'aquesta espècie autòctona: procedència (provenen de l'Àfrica), teories, datació, descripció, aspectes genètics, coa ampla, color roig, tipus de llana, explotació i producció.

Finalment volen transmetre un missatge encoratjador davant les múltiples possibilitats que pot oferir la potenciació de l'ovella roja: les guardes han de ser més petites perquè les subvencions s'han reduït però s'han de rendibilitzar i treure'n profit, provocar parts dobles, aprofitar la llana d'ovella roja, la pell dels mens, la llet, fomentar l'especialitat del me roig als restaurants...

En definitiva, s'ha de donar impuls a tot allò que forma part del nostre patrimoni.



ja han mort i els fills d'aquests no valoren aquesta feina, perquè en patiren els inconvenients. Nosaltres volem aprofitar les noves tecnologies perquè activitats com fer formatge o cardar llana no quedin oblidades. El turisme ha provocat un canvi radical dins la societat i ha duit el mallorquí a menysprear el que és seu i a valorar tot el que ve de fora: s'aprecia més un ca Yorkshir que un ca rater o un ca de bestiar. També s'han abandonat feines que podrien ser rendibles, com l'elaboració de formatge. El formatge mallorquí no té res a veure amb el que es comercialitza ara amb aquesta etiqueta.

Amb els nombrosos viatges que han fet han pogut comprovar que aquest desinterès per la cultura pròpia no passa pertot, al País Basc o a Anglaterra, per posar dos exemples diferents, tenen molta sensibilitat cap al que és seu. D'aquest rebuig en som tots responsables. S'ha perdut l'equilibri entre l'ètica i l'estètica. L'estat actual de fora vi-la és lamentable, somiers que fan de bardissa, uralites per barraques, plàstics... Les



Quatre mots

Carme Jaime i Isis Montero, jazz i soul a Lluçmajor



Catalina Font
Coloma Julià

Quina relació teniu amb Lluçmajor?

Carme:-- Aquest és el poble de la meua família. La padrina vivia en la casa on ara puc disfrutar, en el quadrat de Plaça. Per a mi, és tornar als orígens. Estic tan a gust que no ho canviaria per la ciutat...ni boja! A més, com que ara per ara no hi ha molts espais ni moltes ocasions de fer concerts, resulta que a Lluçmajor hi viuen alguns dels millors músics de l'illa com Miki Navarrete, Marc Rossi o Dave Wilkinson, i gràcies al cafè "Colon", a l'Obra Cultural Balear, al Recreatiu, a Daniel Codorniu, Al Tabú, sembla que amb la música de cada vegada anam a més...Seria un somni poder organitzar un bon festival de Jazz que pogués arribar a ser com el de sa Pobra.

Isis:-- És curiós perquè ha estat la música que m'ha portat a aquest poble meravellós: Jucmajazz, l'anomenam nosaltres. Arran de tocar en els grups "Clave de soul" i "Revelation", fundats per na Carme, jo cercava pis i ella em va convidar a compartir casa seva. Al principi me costava pensar que havia de fer 20 km cada dia però m'encanta aquest poble i em sent molt acollida.

Com varen ser els vostres inicis dins el món de la música?

C:-- Vaig començar a cantar en un grup de rock, "Local-8", que vaig muntar amb uns amics que ja tenien experiència i anys a la música. Després de la seva dissolució, Toni Reynés em va proposar un projecte de blues...Des d'aleshores ençà ha plogut molt i també he disfrutat molt.

I:-- Jo va començar en la música de ben petita (tenia 9 anys) a causa de mon pare que és músic (ha estat tècnic de "Zebra" i de Llorenç Santa Maria). Vaig acabar els estudis de solfeig i quatre anys de piano al Conservatori de Palma i quan tenia 15 anys vaig començar a tocar damunt els escenaris, de manera professional. Després em vaig traslladar a Barcelona i hi vaig estar dos anys per estudiar en el "taller de Músics" i vaig poder tenir el luxe d'una Màster Class del llegendari Bebo Valdés i després vaig continuar els estudis de manera autodidacta.

Quin esforç suposa per a vosaltres el fet de combinar tanta varietat, d'estils i de grups?

C:-- Som gèminis. La varietat és més divertida, ja que et permet d'escollir. Tota la música que cant forma part de la música afroamericana: blues, soul, funky, jazz, gospel...Tenen molt a veure, sobretot em satisfà la seva riquesa i força. Són músiques que permeten improvisar i recrear l'ànima!

I:-- A mi m'agrada tota la música ben feta, però la que m'arriba al cor és el "latin-jazz". Des de sempre he tocat aquest estil, tot i que també m'encanta el Funk, bossanova, soul...I clar, també el flamenc que també m'encisa, encara que no sigui cap experta.

Quins objectius us heu marcat de cara al futur?

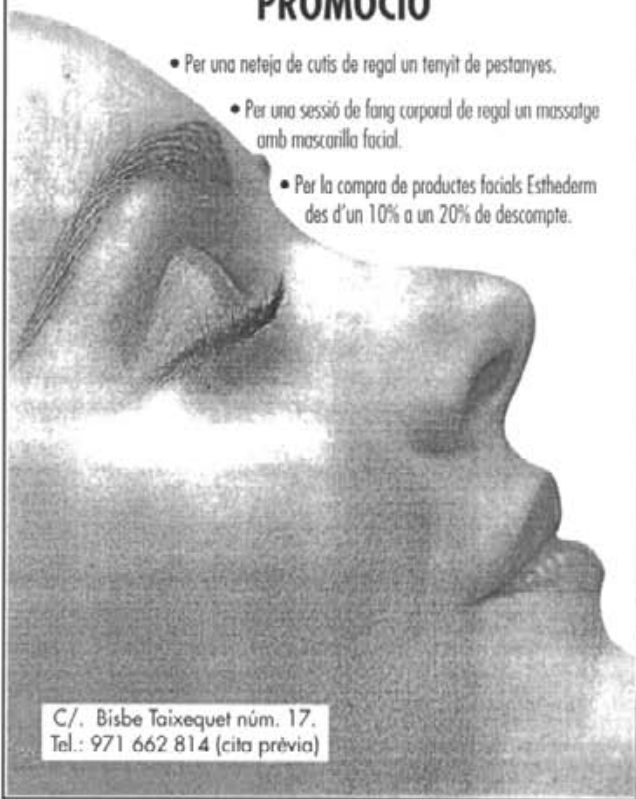
C:-- En aquest moment finalitzam l'enregistrament de les maquetes de dos projectes diferents que n'Isis i jo tenim en comú: "CLAVE DE 7 SOUL" i "CRISIS JAZZFUNK". "Clave" és un grup de cantants i de piano (de vegades cantam amb un bateria extraordinari, Diego Ferral), amb un repertori de versions des d'Aretha fins a incògnit, i disfrutem molt recorrent la part forana i cantant cada dilluns al Bluesvill de Palma. Crisis Jazzfunk és un projecte de fusió que ens dóna ales quan unim la qualitat del repertori jazzístic amb la intensitat del Funk.

I:-- Després d'haver-me estat omplint d'aquesta riquesa de Soul, Funk i Blues que treu el suc a "Calve de Soul" i el gospel de "Revelation", a partir de desembre me'n vaig a Cuba a seguir impregnant-me d'aquesta música tan rica com és la música llatina. En principi, durant tres mesos, i continuant en el camp de la composició.

tina cebrián
ESTETICISTA

De l'1 d'octubre al 30 de novembre
PROMOCIÓ

- Per una neteja de cutis de regal un tenyit de pestanyes.
- Per una sessió de fang corporal de regal un massatge amb mascarilla facial.
- Per la compra de productes facials Esthederm des d'un 10% a un 20% de descompte.



C/. Bisbe Taixequet núm. 17.
Tel.: 971 662 814 (cita prèvia)

FABRICA DE JOIERIA GARAU

(Ca'n Caieta)

Fabricant Illes Balears 030

Només es fabrica amb or de primera llei (18 K)



Joiés típiques mallorquines

- Granets • Rubís
- Cordoncillos • Safirs blaus
- Aros • Maragdes
- Collars de monedes • Relotges d'or
- Diamants • Arracades

Talla de Brillants
d'un quilat,
qualitat
Top Wesselton
VV1 i VV2

BONES FIRES I BONES FERMANCES

C/. Born, 29 - Tel. 66 04 03 - LLUCMAJOR

Llucmajor, microcosmos de *funerària independent SSS*

Des de fa més de dos mesos, a la cartellera dels cinemes de Mallorca es pot llegir l'anunci d'una pel·lícula de títol *Funerària Independent SSS*. La cosa no passaria d'aquí si no fos per una sèrie de característiques que la fan centre de la nostra atenció. I és que aquesta pel·lícula és obra de dos directors, un dels quals és de Llucmajor, i va ser rodada en bona part al terme del nostre poble i amb alguns actors també d'aquí.



Els dos directors es van formar en el camp de l'animació per ordinador i treballen com a professors en el laboratori d'infografia de la Universitat de les Illes Balears. El 1998 van comprar una càmera de 16mm i es van posar a rodar. Han fet quatre curt metratges *Cap Blanc* (1998), *Sobrassada* (2000), que és inclòs en part dins el llarg metratge ara estrenat, *No tinc ganes de sortir* (2001) i *No return* (2002).



14 Fa aproximadament uns quatre anys, Josep Hernández i Miquel Mascaró van decidir rodar un llarg metratge a partir d'un guió que un d'ells dos va escriure; conta la història de dos espavilats que decidiren muntar un negoci funerari truculent: recollir el mort i col·locar-lo a qualsevol lloc, un cop cobrat el servei. Un accident fortuït, un policia de dubtosa moral i un maletí ple de doblers d'un mafiós mallorquí confeccionen la trama d'aquest cocktail a base de sol, sang i sobrassada.



Com que no tenien doblers, van aplegar uns quants amics i uns actors professionals que col·laboraren desinteressadament i poc a poc completaren un projecte que ha sorprès més d'un, des dels directors i col·laboradors fins a la crítica i al públic. Val a dir que les hores de feina i dedicació i la confiança que dipositaren en el projecte són la garantia més sòlida d'aquest producte cinematogràfic.

**TALLERES
NOGUERA**

REPARACIONES EN GENERAL DE AUTOMÓVILES, MOTOCULTORES, MOTOSIERRAS, MOTOBOMBAS, CORTACEPED, ETC...

TALLER AUTORIZADO

PEDRO NOGUERA
ENSEÑAT

PIVA MOTOR S.A.

Calle Ripoll, 30 - Tel. y Fax: 971 66 22 13 - 07620 Llucmajor (Mallorca)

CLINICA DENTAL

Dr. Ll. Galmés Ferrer

HORARI:

Dilluns, dimecres i divendres (9 a 14)

Dimarts (9 a 13 i 17 a 19). Dijous (9 a 13)

Divendres horabaixa (16'30 a 20h)

Carrer Antoni Maura, 2
Tel. 971 66 20 17 - LLUCMAJOR

Dels Qui Escriuen

Exposició de Toni Catany a la Casa Museu Llorenç Villalonga de Binissalem.



Durant els anys que van del final de la dècada dels seixanta fins a l'inici dels vuitanta, Toni Catany rebé d'algunes editorials, d'algunes revistes i d'alguns estímuls literaris o personals l'encàrrec de fotografiar una bona part dels escriptors del país. El nostre fotògraf construï, d'aquesta manera, un particular àlbum, fins ara parcialment inèdit, amb els retrats d'alguns dels autors més importants de la literatura catalana de la segona meitat del segle XX. Un recull d'imatges que ara es poden veure, des del 25 de setembre, a la Casa Museu Llorenç Villalonga de Binissalem. Es tracta, d'una banda, d'una invitació a retrobar-nos amb les propostes literàries d'una trentena

d'autors, entre els quals es troben Blai Bonet, Biel Mesquida, Marià Villan-gómez, Agustí Bartra o el mateix Llorenç Villalonga. De l'altra, és una magnífica oportunitat de reconèixer en aquests retrats la mirada de qui havia de completar, des d'aleshores, una de les obres més personals de la fotografia contemporània.

És la tercera exposició que el fotògraf llucmajorer protagonitza durant aquest any 2002 a Mallorca. La primera fou la mostra d'alguns dels seus polaroids transportats més recents que, sota el títol *Illes de disig*, presentà la Fundació Pilar i Joan Miró de Palma. La segona, *L'artista en el seu paradís*, una gran retrospectiva, comissariada per Pierre Borhan, que arribà finalment a Mallorca després que el fotògraf hagués rebut els premis Nacional d'Arts Plàstiques de la Generalitat i el Premio Nacional de fotografía del Ministerio de Cultura, i que esdevingué per a molts mallorquins l'ocasió de tenir una bona perspectiva de la trajectò-



ria del fotògraf.

La mostra, que recull 32 retrats en blanc i negre de trenta autors de tots els territoris de parla catalana, ha estat produïda per la Fundació Casa Museu Llorenç Villalonga de Binissalem, amb el suport del departament de cultura del Consell de Mallorca i de la Direcció General de Cultura del Govern de les Illes Balears, i se n'ha fet un llibre que es pot ben dir que és més que un catàleg, bellament editat per l'editorial barcelonina Lunweg (la casa que edita, habitualment, els millors llibres de fotografies de Catany), i que recull les fotografies

de l'exposició, així com unes breus biobibliografies dels autors retratats i unes notes d'homenatge escrites per Miquel Bezares, que s'ha encarregat també del text introductori del llibre i que ha actuat de comissari de l'exposició. Un altre llucmajorer, Antoni Garau, n'ha dissenyat l'espai expositiu.

La mostra fou inaugurada el passat dia 25 de setembre a les 20 hores amb la presència d'un nombrós públic, coincidint amb la setmana de les festes del Vermar i podrà ser visitada, d'entrada, fins al final de mes de febrer de 2003.

CLÀSSICS • NOVETATS • IMPORTACIÓ

Teixits Llevant

Atenció Especial als Llucmajorers

Plaça Barcelona, 2 (zona Es Fortí)
Tel.: 45 70 78 • PALMA

Projecte del col·legi privat de Son Verí Nou

Què hi ha darrera d'aquest projecte?



Els veïnats manifesten públicament la seva indignació

AAVV Son Verí Nou

L'empresa madrilenya ALFEDEL, S.L. insisteix un pic i un altre sobre alguns arguments amb els quals pretenen, amb l'Ajuntament (PP-ASI) actual, justificar una posició no ja solament en contra dels seus veïns sinó que, per ella mateixa, no s'aguanta.

En una ostentació de prepotència, tant ALFEDEL com l'Ajuntament, justifiquen el projecte del Col·legi en base a la necessitat de 5.000 places. Suposam que amb tota mala fe s'obliden que en cas que fos cert (no consta a la Conselleria aquesta manca de places) sense cap dubte les que podrien ser necessàries són PÚBLIQUES i allò que pretenen aquests és muntar un NEGOCI PRIVAT en terrenys d'utilitat pública, que varem pagar en el seu moment els propietaris de son Verí Nou.

Com s'atreveixen a parlar de la NECESSITAT SOCIAL quan del que es tracta és d'un NEGOCI PRIVAT?

ALFEDEL insisteix que només seran 832 places, i envia un escrit als veïns de son Verí Nou, que a banda d'algunes comentaris injuriosos que es podrien estalviar, en els quals primer intenta demostrar que només seran 54 aules (de les 77 del Projecte) i "reparteix l'alumnat" de tal manera que suposen 1.343. A continuació, en un acte de benvolença, anuncia

que els "cooperativistes" tenen el propòsit de "reduir els grups a 20 alumnes per classe" en algunes de les disciplines la qual cosa torna a suposar 1023 alumnes. Tot això sense comptar que per captar "cooperativistes" (?) els anuncia la xifra de devers 2.000 alumnes "per tal que sigui rendible". Han calculat realment, els cooperativistes, la rendibilitat de la inversió? Estan segurs que com a màxim l'únic que pagaran, si arriben al nombre necessari, és el Club (vertadera "maniobra" de l'assumpte) i la resta a base d'hipoteca? Segur que "realment seran amos" del Col·legi? (de l'edifici no, ja que ha de revertir, en tot cas, al municipi) O només copropietaris, en minoria? Han estudiat la rendibilitat de la inversió? Són realment conscients dels recursos legals que interposa l'Associació de propietaris?

ALFEDEL i l'Ajuntament diuen mentides en dir que la Conselleria d'Educació del Govern Balear manifesta la necessitat d'un col·legi a la zona quan justament va aparèixer a la premsa que NO CONSIDEREN NECESSARI CAP CENTRE PRIVAT A LA ZONA.

Com és possible que diguin que és una NECESSITAT SOCIAL un centre escolar d'apparentment 832 places quan a les Balears NOMÉS HI HA 4.854 ALUMNES EN ESCOLES PRIVADES (DM 02.09.2002)? Pretenen captar el 20% de la

resta d'escoles de major prestigi, de TOTES LES BALEARS (atenció, incloses les de Menorca i d'Eivissa) que, per cert, no es manifesten amb gaires alegries d'ocupació?

És evident que tant el batle com ALFEDEL juguen a l'engany en camuflar el negoci dels senyors de Madrid en el paquet de l'ensenyament públic.

Pel que fa a l'inconvenient de les molèsties que es poguessin produir, argumenten que només transitaran sis autocars. Quants alumnes per autocar, Dr. Batle?

Posem per cas, 55 pels 6.330 i la resta? Fins als "seus" 830 me'n falten gairebé 500. I els cent professors? I el personal no docent? Srs d'ALFEDEL i de l'Ajuntament, podeu, sense empegueir-vos, explicar aquest "lapsus"?

Allò que fa llàstima de veritat és que exhibiu com a necessitat del centre el fet dels problemes inherents causats pel trànsit, pèrdua de son, perills..., quan el Sr. Ferron (ALFEDEL), en conversa amb el President de l'Associació de propietaris de son Verí Nou, va reconèixer que no confiaven en més de 30 alumnes de son Verí Nou. I això deu ser cert des del moment que ell mateix reconeix que som 300 veïns i a la zona pròxima, 1.500 (d'on trauriem 830 alumnes?) A qui volem enganyar? Tal vegada als possibles "cooperativistes", tal vegada a l'Ajuntament (PP). Per cert, quants n'heu "captats"? Coneixem la xifra, Sr. Ferron, perquè a Mallorca ens coneixem tots.

També us atreviu a dir que un grup de propietaris tendenciosament informats, amb interessos particulars i egoistes, ens hi oposam. Això vostre és una vergonya.

Quin és el motiu pel qual no esmentau que l'interès d'aquesta operació és col·locar el Club esportiu i social, del que no feis cap referència i, no obstant, el donau per comprat als cooperativistes? De qui és l'interès egoista i amb clars interessos particulars? Explicau-ho senyors de l'Ajuntament i d'Alfedel. Diguem, per exemple, que el Club ("gestionat magníficament") pateix pèrdues insostenibles, i que necessita de manera imperativa, vendre(d'acord amb les manifestacions del seu gerent).

Suposam que quan es refereix a un re-



El club Esportiu de Son Verí Nou, protagonista principal del negoci

duït grup de veïns, això va ser redactat abans de la manifestació que es va realitzar amb més de 400 assistents, contra el Batle i contra la construcció del Col·legi, o la que es va produir davant de l'Ajuntament. Per tant, l'oposició és clarament majoritària, encara que vos sàpiga greu, tant a Alfedel com al Batle.

Quina és la raó per la qual no deis que "SÍ, ESTAM A FAVOR DEL COL·LEGI"?

Segons què no surt al NEGOCIET ni a Alfedel, al qual cedeixen un solar de 10.000 m² a 50 anys per la irrisòria quantitat de devers 75 milions de pessetes, ni, per descomptat, als interessos particulars dels que ostenten la majoria del Club. I el Batle? Què li convé? És increïble que es pugui parlar d'egoisme i d'interessos quan tot el muntatge d'aquest projecte és una pura operació immobiliària de profit i d'interessos particulars de persones que no volen el municipi ni la zona per res, únicament pretenen embutxacar-se una quantitat de doblers tot i que els veïns tinguin els problemes que tot això comporti.

Uns senyors volen vendre el Club, ja que la seva "bona" gestió els ha reportat considerables pèrdues (segons informe donat en el tràmit de resolució de la Societat son Verí Nou).

L'Ajuntament (PP-ASI) encarrega un estudi a ALFEDEL. Naturalment, amb càrrec als pressupost (és a dir, amb els nostres doblers). Com que no és negoci per a ALFEDEL, l'Ajuntament, amb tota l'oposició en contra, requalifica uns terrenys just devora el Club, passant del 25 al 100%. Que tant la propietat del Club com ALFEDEL són madrilenys. Que l'Ajuntament (PP-ASI) "concedeix" a ALFEDEL

el solar, públic, a un preu ignominiós, per a un negoci "privat", etc. Que ALFEDEL, abans d'obrir les pliques ja anuncia a la premsa que les obres començaran el mes d'octubre.

Sr. Batle, no us sembla estrany que:

-Tot i ser una dotació pública, se cedeix un solar a l'especulació privada.

-Tot i que la gran majoria del terme no estigui a favor, se continuï endavant. No feis cas als vostres votants? Els de Madrid no us donaran cap vot. Pensau que tal vegada resulta més avantatjós doblegar-se a les condicions de Madrid?

-A escassa distància de son Verí existeix una escola privada, amb places lliures i malgrat això, encara continuau insistint en allò de "necessitat social"

-A la Comunitat Balear hem viscut un boom de la construcció alarmant, davant aquesta circumstància els que dirigeixen els destins del nostre poble (Illes

Balears) han optat per reduir el percentatge d'edificabilitat en els terrenys, tant si són de ciutat, pobles, zones costaneres, agrícoles... És a dir, reduir el creixement i la construcció massiva en totes els sentits i per realitzar una obra d'ocupació de persones, s'exigeixen molts de metres quadrats per realitzar el projecte. Si no és així, no es dona permís. Idò bé, en un solar de 10.000 m² (requalificat com ha convengut) pretenen realitzar una obra de proporcions absurdes, per a un gran moviment humà. Si no disposau d'infraestructures que donin suport a una monstruositat com aquesta, el que és més raonable, si falten places escolars públiques, és que cerqueu uns terrenys amb gran extensió per poder realitzar una obra que definitivament disposi de tots els elements necessaris i no molestar la pau i la tranquil·litat dels veïns de la urbanització. Hi ha mils de metres per realitzar qualsevol projecte, i aquesta solució podria ser més definitiva.

- QUÈ HI HA DARRERA TOT AIXÒ, SENYOR BATLE?

- QUI ES BENEFICIA DE VERITAT D'AQUEST PROJECTE?

- QUI TÉ INTERESSOS OBSCURS I INCONFESSABLES?

- QUÈ HI HA DARRERA DE TOTA AQUESTA INCONGRUÈNCIA?

- D'interès social segur que no n'hi ha cap en aquest projecte madrileny. I VOSTÈ I EL VOSTRE PARTIT, QUÈ?

Per acabar, respectau la gent que us va votar i us va convertir en Batle i deixau-vos d'aventures a Madrid, que llavors tenen "mala memòria" i s'oblidaran fàcilment de vostè i tal vegada nosaltres també, si continuau així.



**Estem per la qualitat de vida.
Estem per la salut.**

www.medifiatc.com

902 110 120

www.fiatc.es

MEDIFIATC®

ASSEGURANÇA D'ASSISTÈNCIA MÈDICA

- Amb la targeta sanitària gratuïta sense cost addicional per visita o servei.
- Tenim un ampli quadre mèdic i ara també a Lluçmajor el Centre d'Especialitats Mèdiques C.E.M.
- Tenim totes les clíniques de Balears.
- Les millors clíniques i centres hospitalaris d'Espanya a més dels millors centres dels Estats Units.
- Assistència urgent a Espanya i a l'estranger 24 hores.
- Revisió ginecològica anual.
- Assistència de tocòleg al part.
- Estada y esmorzar de l'acompanyant a la clínica.
- Consult'ns si prové d'una altra entitat sobre l'eliminació de carències.
- Assegurança dental inclosa.
- I moltes més avantatges.

**Treballem per oferir-li
La Millor Medicina Privada**

Balanguera, 15 baixos
07011 PALMA DE MALLORCA
Tel. 971 287 050 - balears@fiatc.es



MF
FIATC
ASSEGURANCES



**Quaderns de
Fum Major**

Llucmajor, Ceuta i Melilla

(d'autopistes, manifestants, cançons, cavallets i ovelles)

Quan vaig rebre el número anterior d'aquesta revista i li vaig pegar la primera fullejada a l'atzar no vaig poder evitar una sensació de sorpresa davant les fotos que veia. Per un segon em vaig demanar si el PP havia trobat la manera d'afegir-la a la llista dels seus portaveus no gaire dissimulats, devora mitjans com la revista Migjorn o Tele Lluçma. Només va ser el segon que mirava aquelles fotos que, al primer cop d'ull, semblaven d'una mena de pic-nic i on era inevitable reconèixer un parell de capparees de la dreta fàctica local més enconada. Immediatament, però, mentre girava els ulls al titular, vaig sospitar si no es tractaria d'una pàgina humorística, d'evident intenció satírica. Però no, en llegir la pàgina amb calma em vaig

haver de convèncer que la cosa anava de debò, i allò era una veraç informació sobre una manifestació que veritablement s'havia produït a la vila: la d'un grup de veïnats de Son Verí que es consideren directament afectats per una de les fantasies de la majoria municipal que patim, aquest projecte de col·legi privat que de moment té més consistència urbanística que pedagògica i que, primer de tot, ha servit per deixar clar que el PP i ASI estan més disposats a fer favors a una empresa que ha d'oferir un ensenyament de pagament per aquells que el puguin pagar que a fer favors de les mateixes proporcions a centres d'ensenyament públics i gratuïts, oberts a tothom.

Llavors em va venir a la memòria una

frase que va pronunciar Gabriel Canyelles, abans d'haver de marxar de la política pública i de la presidència autonòmica més aviat que de pressa: La va dir quan passava per davant d'on ell es trobava una manifestació multitudinària que ja no record si demanava més protecció pel nostre territori o més defensa de la nostra identitat nacional. La frase venia a ser: Tanmateix, de tots aquests no n'hi ha ni un dels nostres.

No em vull referir amb això al gruix de la manifestació, ni aprop fer-hi, per mot que tots sabem quin és el perfil electoral d'aquelles ignotes barriades o nuclis del municipi. Però a aquell reportatge, davant la processó i cridant eslògans, hi reconeixia un parell de personatges que no



Cristalleria Llucmajor

Joan Morey

Bones Fires!

**Laminats
Biselats
Miralls
Decorats
Vidrieres artístiques
Doble acristallament**

**Ronda Migjorn, 80 - Tel. y Fax 971 66 14 93
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)**

és mal de fer identificar, en persona o sociològicament, amb els que sempre havien fet comentaris despectius davant manifestacions o campanyes com les que a la vila han procurat aturar malifetes territorials a S'Àguila, Capocorp o S'Estantol.

Clar, jo ho entenc, quan el nivell de xusma i degradació va resultar ofensiu i insuportable varem baratar el pis de S'Arenal per un xalet a Son Verí on semblava que els esquitos de la tempesta de ciment i degradació que assola Mallorca no hi podia arribar. I vengua urbanitza-

cions, i ports, i asfalt, que això és bo i no embafa i genera riquesa i progrés. Fins que la riquesa i el progrés prenen la forma d'un col·legi davant el xalet, amb autocars, i renou de patuleia, i embossos de trànsit quan toca entrar o sortir i els pares acompanyen les criatures... Clar, no pot ser, no hi ha dret, és hora d'argumentar seguretats jurídiques i protocols urbanístics i el que faci falta, que una cosa és receptar, o vendre píndoles, i una altra prendre, i fins aquí podíem arribar.

I, així, ara ja no és de *pajarracos* manifestar-se públicament, exhibir pancar-

tes i clamar ou! al creixement que fins ahir era sempre progrés. Quins orgues. Que una cosa és carregar bombes i una altra que t'acabin esclatant davant el xalet: o no és aquest, el del creixement salvatge i forassenyat el model que fins ara havien defensat per Mallorca?

La veritat és que, vist així, fan ganes d'escriure als regidors i demanar-los que n'hi posin dos més de centres pressumptament educatius, i una presó, que també és un servei públic. No havíeu volgut sempre brou? Idò tassa i mitja!

Però el fet és que tenc per honra, com tants d'altres, haver procurat sempre aplicar la raó objectiva a l'hora d'examinar aquestes qüestions que acaben essent socials, polítiques...una raó que inclou el fet que tot el que passa a l'illa, o al municipi, o al planeta, d'una o altra manera ens afecta i això acaba essent, tant com una convicció moral, una realitat palpable i tremendament concreta. Aquí en tenim un cas. Qui ens ho havia de dir, que acabaríem coincidint amb aquest personal, o que ell acabaria coincidint per una vegada amb nosaltres. Ja ho deia la cançó, sorpresas te da la vida....A l'hora dels vots en tornarem a parlar.

* * *

Amb aquestes, Tele Ilucma dona la Plenària que debatia el projecte del Govern per la carretera de S'Arenal, és a dir, per la continuació de l'autopista de l'aeroport que és una de les principals artèries del sistema de comunicacions illenc i també una via essencial en la comunicació entre els principals grumolls humans del municipi.

Tot sabem que l'actual carretera és un desastre de traçat i manca de visibilitat, i ho sabem des del dia mateix que l'inauguraren. Tots hauríem de saber també que la responsabilitat d'aquella obra és del PP, que sempre he pensat que, més que una carretera, va fer una excusa per acabar imposant una autopista, i nosaltres sabem millor que ningú el preu d'accidents i embossos que això ha tengut.

Ara, el projecte de doble calçada i rotondes del Govern era el centre del debat dels nostres regidors. Un debat que a vegades semblava de sords, i escenificava clarament una altra disputa, aquella que apunta a les eleccions autonòmiques de l'any que ve, passant pel fet que el PP, des del Govern espanyol, fa tota la legislatura

COLORINS



MODA INFANTIL I PUERICULTURA BONES FIRES!

C/. D'es Vall, 107 • Tel.: 971 66 27 26
LLUCMAJOR • MALLORCA



Carme Jaime i Isis Montero protagonitzaren un vespre bell i ben especial

que es passa pel folre dels dallons el fet cert que les competències en carreteres són del Govern Autònom, i usa el xantatge i l'asfíxia econòmica com eina per anar a la seva.

La veritat és que no vaig tenir paciència per seguir tota la discussió. Volia sentir tots els detalls de totes les postures, els arguments autopistiers del PP, els ni figa ni raïm d'UM...i he de reconèixer que em va agradar l'exposició, detallada, amb arguments d'ordre territorial, d'ocupació d'espai i impacte ambiental, però també econòmics i de filosofia general sobre un model de transports que ha de passar per potenciar els públics que va fer el regidor del PSM...i en aquest punt pren la paraula el virrei de S'Arenal, que va dirigir tota la seva intervenció a desqualificar els nacionalistes i en general el Pacte de progrés, inclosa l'habitual dedicatòria a Francesc Quetgles. No es va aturar a discutir ni a rebatre cap dels arguments utilitzats: el seu discurs va consistir en l'acostumat enfilall de desqualificacions i insinuacions, en resum, no feis l'autopista perquè

voleu estalviar doblers poder invertir-los en publicitat institucional, i no podíeu fer altra cosa perquè sou uns impresentables que teniu la culpa de tots els accidents que Sa Calobreta provoca.

Ha de reconèixer la sang freda del cabdill d'ASI, perquè, francament, si a mi m'investigàs la policia judicial per una presumpta malversació de fons públics lligada al finançament del meu partit i a unes campanyes publicitàries brutals que ningú sap com s'han pagat, procuraria no remoure el tema. Però, francament, si hem de tractar un tema de veritable importància pel municipi, no deixa de ser miserable acabar repetint el teatre electoralista i demagògic. O és que no som capaços d'entrar en arguments?

Certament, el tema és seriós, i du implícit es del model d'articulació territorial del municipi i l'illa, fins al sistema de transports que volem pel futur immediat. I això vol dir, per exemple, tocar el tema del tren i el transport públic en general, o recordar que les autopistes són fàbriques d'accidents greus, i els cotxes de conta-

minació atmosfèrica i territorial. O demanar-se quants d'anys, una autopista, es torbarà a tornar a quedar saturada i tornem-hi torna-hi.

Llavors, vaig canviar de canal.

* * *

No sé si vos heu fixat que, al Cafè Colon, a la paret contraposada al tasser, entre un mirall ovalat i en rellotge, hi ha penjada una reproducció d'una coneguda fotografia que crec que és de Nova York, presa durant la construcció d'un gratacels, segurament els anys 20 o 30 del segle ja passat. S'hi veu un grup de treballadors que descansen asseguts damunt una biga de ferro que penja d'una grua o anau a saber de què a una altura marejadora.

Ningú s'hi degué fixar, però el divendres d'abans de Sant Miquel, quan Carmen Jaime va començar el seu recital al



Entre el públic que omplia les taules del cafè Colon hi havia una important presència d'estrangers. Tots havien acudit al recital de Jazz & soul organitzat per l'OCB

PERRUQUERIA PUIGSERVER

C/. Orient, 8 - Tels. 66 20 08 - 64 05 14 (Llucmajor)

Sa Llibreria

*Llibres, contes,
jocs educatius,
material d'oficina*

C/. Sa Font, 15 • Tel.: 66 26 66 (Llucmajor)

Colon, acompanyada a les teclès i les veus per Isis Montero, aquells homes de la foto es varen girar tots per no deixar passar ni una nota, ni un gest, ni un matís. I tenien prou raó de fer-ho, perquè va ser un vespre bell i ben especial.

Ja l'havia sentit cantar abans amb motiu de les seves col·laboracions amb l'amic Víctor Uris, i coneixia també el prestigi de gran cantant que té pels ambients musicals de Palma que conec. Era prou per no deixar passar l'ocasió, que tenia la gràcia afegida de ser una mena de presentació als veïnats d'aquesta descendent de la vila que ara hi ha tomat.

De tot d'una em va cridar l'atenció el públic que omplia les taules del cafè, com una radiografia d'un Lluçmajor que canvia aviat, amb una important presència de estrangers. Però quan va començar a cantar, a pesar d'algun grupet que no va ser capaç de callar i escoltar o deixar escoltar, em vaig deixar captivar per una veu dolça, fresca i expressiva, capaç d'endinsar-se pels velluts, les sedes, les ombres i els esqueixos d'una negritud que és a la base del seu estil i del seu repertori... o de moltes de les millors versions que ens han arribat de les cançons que va triar. Perquè el programa del concert era d'examen de revàlida: una antologia de grans estàndards, de cançons que, en molts de casos, fa dècades i dècades que inspiren versions a molts dels millors artistes de la música popular del segle XX i del que ja ha començat. Un repertori clàssic i exigent que ella va, més que defensar, reviure i revisar amb gràcia i sentiment. Amb inspiració.

Si Bartomeu Rosselló-Pòrcel dedicà un vers de la seva Auca a recordar la presència de Carmen Flores al Líric, a la meua petita i sentimental auca llucmajorera, que no pot deixar de saber que les vetllades del Colon han generat ja la seva petita llegenda, el seu glop de memòria sentimental, ben bé voldria posar-hi un vers que recordàs la veu i la presència de Carmen Jaime al Colon.

* * *

Va ser, per aquest servidor, com l'estrena dels dies festius que es suposa que han de ser els d'aquests temps de fires que vivim. Un dia abans del pregó oficial, que enguany ha estat de Llorenç Payeres i l'amic Jaume Falconer: Lluçmajor, terra d'ovelles. L'ovella roja mallorquina. Sort de la segona part del títol, perquè la primera sembla una mena de metàfora sociològica d'interpretació perillosa i electoral. Del pregó, però, en parlarem l'any que ve, en poder-lo llegir poc a poc, i esperar que apreciar-ne les imatges. Ara per ara, trob delectança i instrucció al de l'any passat, mentre passeig entre plantes per la Marina guiats pel pregoner Lleonard Llorens.

* * *

Temps de fires que s'anuncia amb cartell que figura un dels espuris cavallets cotoners que ens han inventat, tipicisme de souvenir per manca de millors ronyes que gratar, els nostres governants municipals (quan els volien inventar, varen

demanar un informe a Francesc Vallcaner, estudiós d'aquestes dances a Mallorca, i ara professor de la matèria al Conservatori Superior: el seu informe aconsellava que no els inventassin, però ja veis el cas que li feren, i podeu imaginar el respecte a les veritables manifestacions populars que això implica).

De les fires, ja en parlarem en haver passat, tal com toca. Perquè comença a ser hora d'acabar i no he esmentat una convocatòria de cinc places de professor per adults que ha convocat el nostre Ajuntament, amb un escrit totalment en espanyol, que no esmenta enlloc cap exigència de coneixement de català, de fet tampoc no demana cap projecte educatiu, ni cap programa ni res...això sí, passats anys d'ençà de la transferència de competències en matèria d'educació, continua esmentant l'autoritat del Ministeri. Lluçmajor, territori MEC, com Ceuta i Melilla...l'illot del joliver?

* * *

Com no he esmentat la recomanable exposició de retrats d'escriptors catalans fets per Toni Catany que s'acaba d'inaugurar a la Casa Museu Llorenç Villalonga de Binissalem, muntada per Antoni Grau i amb Miquel Bezares com a comissari i autor dels bells textos del catàleg que és més que un catàleg.

O el premi que els crítics musicals de Catalunya han concedit al grup Antònia Font pel seu àlbum Alegria, amb motiu del Mercat de Música viva de Vic, on els Antònia actuaren al millor escenari el millor vespre, en directe (quants de músics llucmajorers com Jaume Manresa han aconseguit un reconeixement així?... però la banda és "non grata" a la casa de la vila, que així dissimulen els més que probables incompliments de contracte dels seus suspects proveïdors d'espectacles).

O el llibre amb que Xaloc Música han celebrat deu anys de festa i feina en favor de la música tradicional mallorquina: els podreu escoltar i celebrar-ho al colon, si no hi ha res de nou el pròxim divendres, 25. Segur que hi haurà cançons de les que antologaven al seu darrer àlbum, que va figurar a la llista dels millors de l'any passat que votaren els crítics de la revista especialitzada Folk.

Si, el millor Lluçmajor no sempre és l'oficial. Per fortuna.

Funeraria Mare de Deu de Lluc, s.l.

A. SASTRE C/ Revolta, 11. - Tel. 62 01 46 (Santa Maria)



Amb la finalitat de poder prestar els serveis funeraris sense necessitat que la família s'hagui de molestar per ser ben atesa, tant a Palma com a Lluçmajor, posam a la vostra disposició el telèfon de servei permanent: 971 62 01 46, i a Lluçmajor vos informaran al C/. Ciutat, 127-1r, Tel.: 971 66 18 62

S'Estanyol

La segona setmana d'agost, es publicà als diaris unes declaracions d'UM en les quals deien que per contribuir a desestacionalitzar el turisme i fer turisme de qualitat, aquesta formació era partidària de la creació de nous camps de golf i ports esportius, cosa que va causar una gran sorpresa a tots els sectors de la població, ja que aquesta no era la línia política pregonitzada pel Govern Balear.

Dos dies després, es personà a S'Estanyol, població molt afectada per aquesta decisió, el Conseller d'Ordenació del Territori del Consell de Mallorca, Josep Melià, per aclarir el que s'havia publicat als diaris.

Dia 15, a les planes d'opinió del Diari de Balears, amb el títol de "S'Estanyol", feia una anàlisi acurada del que pensava UM al respecte, el qual reproduïm íntegrament.



Josep Melià amb en Tomàs Cantallops i en Pep Buades

22 OPINIÓ

Diari de Balears Dijous, 15 d'agost del 2002

Josep Melià



S'Estanyol

La política, cada vegada més, es fa a partir de la recerca de claredat. L'ambigüitat i el xerrar sense dir res ha generat que els

polítics hagin de sintetitzar moltíssim les seves postures i propostes. I sintetitzar és simplificar. Els periodistes per la seva banda tenen la necessitat de fer un titular, per tant, tenen la necessitat de resumir en una frase una qüestió plena de complexitat i matisos. Com a conseqüència de tot això s'ha creat una imatge com si Unió Mallorquina estigués a favor de l'ampliació de tots els ports esportius de les Balears. Res més lluny de la veritat. Des del centre nacionalista venim sostenint, com ho fan molts altres actors polítics, socials i empresarials, que és bo per al nostre país cercar alternatives al turisme de sol i platja absolutament dominant a la nostra economia. I la nostra experiència ens ha palesat que el turisme alternatiu que millor ha funcionat i que més ingressos ha provocat és el turisme de golf i el turisme nàutic. Vol dir això que hem d'omplir les Balears de camps de golf i ports esportius? Evidentment, no. El que vol dir és que és bo que ens plantegem si

territorialment i socialment podem assumir una certa ampliació d'aquests turismes alternatius. Si generen ingressos, aquests turismes alternatius, és perquè els visitants que vénen a jugar a golf o practicar esports nàutics gasten més a les botigues, als restaurants i als hotels existents, és a dir, potencien l'oferta complementària de les zones on existeixen aquestes infraestructures. Balears té com un dels grans reptes del seu desenvolupament, aprofitar millor el que s'ha fet, i no tant fer de nou. Amb aquesta filosofia, resulta lògic, que a les zones residencials, on gairebé existeix molt poca oferta complementària i serveis turístics, zones costaneres no massificades, l'oferta nàutica existent no s'hagi d'augmentar; per la senzilla raó que aquest augment el que faria no seria millorar els ingressos dels negocis existents, sinó que allò que faria seria generar-ne de nous, és a dir, podria significar, aquest augment, canviar la fesomia del nucli, massificar-lo, transformar-lo; i això, a unes illes que allò que han de fer és preservar i protegir les zones naturals i les zones poc urbanitzades, zones que mantenen el caràcter dels assentaments costaners anteriors al boom turístic, baratant la

tranquil·litat i qualitat d'un nucli tradicional, aquesta transformació a aquestes altures resultaria una beneïtura. Per això UM està en contra de l'ampliació del club nàutic de S'Estanyol o de qualsevol port que estigui a una zona no massificada turísticament. Vol dir això que a les zones turístiques s'han d'ampliar els ports esportius? Evidentment, no. El que vol dir és que es pensa que és interessant estudiar en profunditat, si a aquestes zones turístiques, que enguany han tenguut un mal començament de temporada, que les darreres dades semblen indicar que al final es recuperaran, és pertinent una reorganització dels amarraments, la incorporació de nous pantalans, o, fins i tot, l'ampliació d'algun port esportiu; tot tenint en compte que aquestes operacions repercutiran en benefici de l'oferta turística existent. No es tracta d'ampliar ports esportius de forma indiscriminada, al contrari, es tracta de ser molt curosos amb aquesta possibilitat; ara bé, tampoc es tracta de tancar totes les portes a aquesta contingència sempre que la seva realització tenguui un sentit per a la zona circumdant d'acord amb criteris de qualitat turística. Sentit i criteris que a zones com S'Estanyol brillen per la seva absència.

Josep Melià Ques, missatger

ASSEGURANCES

Agència Llucmajor

Ramon Nicolau S.L.

(Peugeot)



ZURICH

C/ Marina, 104 • Tel.: 971 66 05 21 (Llucmajor)



Xerrades de cafè

La millor fira de Mallorca

Un que escoltava

- Com es presenten aquestes Fires d'enguany?
- -- Jo crec que seran extraordinàries, perquè de cada any van a més.
- Idò direm que són les Fires millors de Mallorca.
- -- Sí, amb el permís dels inquers.
- Bé, si la gent d'Inca diu que la seva Fira és la millor, estan en el seu dret, però això no lleva que a Lluçmajor penssem que és la nostra, la millor.
- -- Jo crec que ells tenen un avantatge sobre nosaltres, i és que a més de tenir molts de pobles al seu voltant, tenen un tren ràpid de Palma, amb moltes freqüències, i això fa que no hi hagi tants de problemes d'aparcaments de cotxes.
- Tens raó en això del tren, perquè nosaltres en teníem un i el llevaren, i fins i tot varen vendre els terrenys, i les Estacions.
- -- I ara es parla de tornar-lo a posar.
- Serà mal de fer, perquè si no volen autopistes perquè consumeixen molt de terreny, amb una via de tren nova està igual.
- -- Quin desbarat que feren de llevar les vies per on passava el tren...I les Estacions!
- Sí, només ens queda el Pont dels Jueus i el de les Set Boques, i aviat cauran de vells.
- -- Record que en Biel Ramon, quan era batle de Lluçmajor, i escrivia en el "Balears" com a corresponsal, va fer una campanya contra la retirada del tren, i quasi li costa el càrrec de batle.
- Bé, però parlem de les Fires. Quines novetats hi ha enguany?
- -- No sé si són novetats, però hi ha molt, i de tot, començant pels actes de molt prest, com la segona Fira Artesana, la Marxa a Ses Piquetes des Pèlag, actuacions esportives de tota classe...
- I culturals?


- -- També, perquè el Pregó sempre és cultura, com les xerrades a "Ca s'Hereu", concerts de música de la Banda de Lluçmajor, i el que s'anomena "Pop Rock Firock".

- I aquest Rock Firock és música?
- -- Home, no és música celestial, però tot ho és, música!
- Què més...?
- -- Concursos de cans mallorquins, cinema infantil, festa de cavalls, un concert de pianista i soprà, ball de saló, corregudes de cotxes...
- I de motos no n'hi ha?
- -- No, ja basten les que fan els nostres joves durant tot l'any.
- I què més?
- -- Volta a Mallorca d'allò dels ciclomàsters, festa infantil amb els "Cucorba" i una obra de teatre que es diu "Ja ha arribat es moro"...
- Sí, ja fa temps que han arribat.
- -- I més de quaranta exposicions artístiques.
- Idò digues que hi haurà moltes de coses per mirar i per comprar. I a la Darrera Fira?
- -- També de tot i molt, amb exposicions d'animals i de bestiar, de cans, someres, ases, ovelles, cabres...
- Atura, que ja està bé...
- -- També s'ha de dir que la Fira d'enguany s'allarga fins a l'altra setmana, fins al diumenge dia 19.
- Idò sí que podem dir que guanyam als inquers...!



**Servei de begudes
i menjars de qualitat
a bon preu**

Alda. Carles V
Tel. 66 11 17



**ferreteria
CA'N
JANER
bricolatge**

Pl. Espanya, 47. Tel. 66 04 43

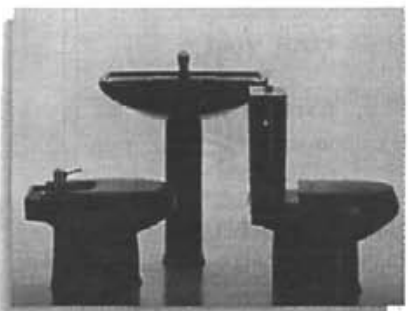
Rotonda Lluçmajor a Porreres i Campos
Tel. 12 04 47 Fax 66 27 64

LLUCMAJOR

OFERTES DE FIRES DE 2002



BANYS, TRESPOLS I REVESTIMENTS,
CALEFACCIÓ, AIRE CONDICIONAT...

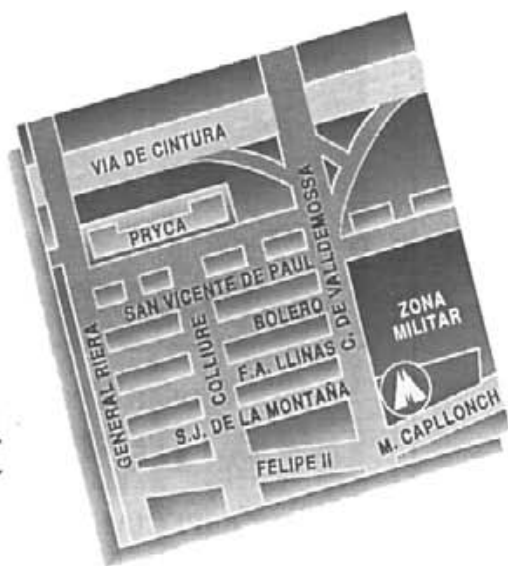


TOT

de Massamella

25

Roca



MASSANELLA S.A.

Ctra. de Valldemossa, 44. - Tel 75 03 45 - Palma



Temps passat

Exercicis espirituals en el Patronat



26

Ignasi Barceló
Antoni Monserrat

La foto d'aquest mes data de l'any 1947 i anava subtitulada *Grupo de socias y alumnas del Patronato que practicaron los santos ejercicios de 2 a 5 de mayo bajo la dirección del P. ANDRÉS GARCÍAS del Convento de la Misión de Palma.*

Per la informació que hem po-

gut aconseguir, el "Patronat Social Femení" i el Pare Caldentey estaren íntimament lligats, ja que ell va ser el fundador i després el director espiritual de les seves membres.

Per això aprofitam la publicació d'aquesta foto per fer una brevíssima història d'una figura tan controvertida i al mateix temps tan desconeguda com el Pare Caldentey.

El Pare Joan Caldentey nasqué a Vilafranca. L'any 1923 va ser destinat al Convent dels pares Franciscans (T.O.R.) de Lluçmajor i va ser nomenat Director de l'escola d'educació primària que a les hores hi havia a les dependències annexes al Convent. A més de ser un gran pedagog (era mestre), també va ser una persona emprenedora i incansable que va fundar una sèrie d'associacions i entitats de caire cultural i educatiu, que varen revolucionar el Lluçmajor de mitjan segle passat: (1923-1951).

"El Patronato Social Femenino" tenia de presidenta Da. Maria Josepa Salvà (a. de sa Llapassa, o Da. Pepa), i per poder dur a terme les activitats que es pretenia realitzar es va crear: *l'Escola Professional de la Dona*, on es donaven classes de tall i

confecció. També la *Coral femenina Sta. Cecília*, dirigida per D. Joan M. Tomàs, que sempre va considerar la Coral del Patronat com una filial de la Capella Clàssica de Ciutat de la qual també n'era director. Una *Escola de Cuina* per on hi varen passar professionals de tota l'Illa. Una *Impremta* que editava una revista mensual del Patronat, un butlletí del col·legi St. Bonaventura i llibres de text. I finalment es va crear una *Rondalla* (grup musical) per cantar i ballar al so dels instruments que tocaven les sonadores. Tenien de professor el famós mestre CALATAYUD que també va ser mestre del músic i compositor Miquel Janer.

També gràcies al Patronat se va fer -després d'enderrocar el vell- el nou "Teatre Principal" al carrer de St. Francesc, per poder-hi fer representacions teatrals, reunions, conferències i per a la docència amb l'ajuda de projeccions de pel·lícules i/o diapositives.

L'Ateneu Ramon Llull era una fundació que constava d'una magnífica biblioteca i s'encarregava d'organitzar actes culturals com: funcions musicals i recitals poètics gràcies als quals els llucmajorers varen poder gaudir de les actuacions de persona-



**LLucmajor
Serveis
Informàtics s.l.**

Domingo Alcalà Martínez

C/ Major, 107 07620 - LLucmajor
E-mail: llucmajorservei@terra.es
www.llucmajorserveis.com
Tel./Fax 971120797 / 609784220



litats de renom nacional i internacional.

També amb la col·laboració i l'assessorament del Pare Caldentey es va formar l'Associació Catòlica de Pares de Família, la qual va comprar la casa de "Ca'n Jaqueta" a la qual en un principi es va traslladar el col·legi que a les hores estava a veïnat del Convent.

Més tard, gràcies a les bones gestions del P. Caldentey, es va aconseguir l'autorització per impartir el "Bachillerato Universitario" (7 anys i revàlida), que permetia l'accés directe a la Universitat.

Per desgràcia, aquesta gran tasca no va tenir la continuïtat que era de desitjar pel

bé del poble, ja que les dificultats econòmiques de les fundacions varen fer que alguns dels seus col·laboradors i mecenes l'abandonassin provocant la quebra d'algunes entitats.

L'any 1951 el Pare Joan Caldentey va ser destinat a Nova York on va seguir treballant amb la mateixa dedicació i empena que els 18 anys d'estada al nostre poble.

Des d'allà, enviava mensualment el sou que guanyava amb la docència a Da. Juanita Carbonell de Son Verd, per pal·liar, en la mesura de les seves possibilitats, les necessitats econòmiques que patia degut a les inversions que havia fet en les obres

del Patronat.

1. Romana Rojo. Mestra d'escola. Va estar destinada durant un cert temps a l'unitari de S'Estanyol.

2. Rosa Terrassa. Casada amb Magí Tomàs. Varen tenir un fill, Francesc Xavier.

3. Sebastiana Noguera (a. Boia). Casada amb Miquel Garau Mascaró (mestre d'escola).

4. Socorro Ponseti (a. Ponseti). Germana de na Catalina (núm. 20).

5. Pedrona Garau. Casada amb Nofre (a. Puput).

6. Apol·lònia Jaume i Salvà (a. Rata). Casada amb Joan Artigues i mare de Miquela Artigues.

7. Aina Mir (a. Xofera). Modista i pintora.

8. Maria Roig. Filla del guàrdia Roig.

9. Francisca Caldés. Filla de "Mestre Caldés", casada amb Guillem Aulet Sastre, Professor d'història. Tengueren tres fills: Maria de Gràcia, Bartomeu i Maria Coloma.

10. Maria Clar (a. Pola). Casada amb el manescal Ventura Garcias, pares d'Aina Maria i Francisca.

11. Isabel Contestí. Filla del metge Contestí. Casada amb Joan (a. Seu).



Autoventa Ciutat, M&T, S.L.

Miquel Mas Alba. Gerent

Servei Oficial

C/. Ciutat, s/n - Tel. 66 01 25 - LLUCMAJOR



fusion



12. Antònia Monserrat Pastor (a. case-tes). Germana de D. Mateu Monserrat (mestre), actual Jutge de Pau.

13. Maruja Rubí. Casada amb el "Ros del Colón".

14. Antònia Vidal (a. Rec). A les hores vivia davant el Patronat, actual escola de St. Bonaventura.

15. Da. Maria Josepa Salvà de S'Alla-passa (a. donya Pepa). Neboda de la poetessa Maria Antònia Salvà. Era la directora del Patronat.

16. Magdalena Fullana Llobera. De ca's ferrer des Vall. Casada amb Francesc Mir (a. Xofer). Pares d'Antoni Mir (president de l'Obra Cultural Balear).

17. Margalida Mora. Filla del batle Mora, era professora de piano.

18. Da. Juanita Carbonell (de Son Verd). Tia de Francisca Caldés (núm. 9). Va contribuir amb el seu patrimoni en les realitzacions del Patronat.

19. Joaquina Faidella. Casada amb Gregori Puigserver. Tenen dues filles, Francisca i Maria Dolors.

20. Catalina Ponseti (a. Ponseti). Casada amb l'aparellador Joan Catany. Varen tenir quatre fills: Francisca, Antoni, Ignasi i Catalina.

21. Isabel Tomàs. Casada amb Antoni Mir. Tenen dos fills: Francesc i Damià.

22. Maciana Mascaró. Tia de Miquel Garau Mascaró.

23. Aina Amengual. Randina. Feia de mestra d'escola a Algaida on es va casar amb Llorenç Oliver (a. Bosso). Viuen a Algaida.

24. Fili Rojo. Casada amb Pere A. Tomàs (a. Bennoc).

25. Catalina Galmés. Viu a Randa.

26. Joana Gelabert.

27. Jerònia Tomàs (a. Xom, a. Roses). Casada amb Miquel Tomàs (a. Mevet). Tenen dos fills, Miquel i Sebastià.

28. Francisca Garau (a. Comara). Casada amb un Randino.

29. Magdalena Sastre. Casada amb Jaume Serra (a. Brou).

30. Margalida Jaume. Casada amb Iluc Vidal (a. Cavallet).

31. Pare Andreu Garcias, del Convent de la Missió de Ciutat.

32. Pare Joan Caldentey. Director del Col·legi St. Bonaventura i fundador del Patronat.

33. Maria Cañellas. Casada amb Magí Clar (fotògraf).

34. Jerònia Garcias. Casada amb Miquel Manresa. Tenen dos fills: Sebastià i Maria.

35. Coloma Garí Puigserver, del Ron

del Moro (a. Calafat).

36. Catalina Socas de s'Estany de Randa. Es va fer missionera.

37. Anita Taberner (a. Carresquet). Neboda del pintor Don Mateu Taberner.

38. Aina ...?

39. Antònia Janer. Filla del ferrer randino (del Born). Cosina de Miquel Janer de la drogueria.

40. Catalina (de s'Estació). Filla del cap de l'estació.

41. Margalida Vives. Casada amb Jaume Tomàs (a. de son Iern).

42. Milagros Baraibar Azcabaret. Neboda del notari Manuel Baraibar Arrarás.

43. Margalida Tomàs Vaquer (a. Cota). Germana d'Antoni Tomàs (a. el manescal Cota). Casada amb Miquel Pons (metge). Tenen dos fills.

44. Francisca Matheu Servera (a. Curera), germana de Mateu (a. Philips).

AGRAÏMENTS: Volem donar les gràcies a tots aquells que ha col·laborat informant-nos, i en especial a Joaquina Faidella, Apol·lònia Jaume, Francesc Jaume, Sebastià Cardell, Aina Mir, Maria Cañellas i Francisca Caldés.

NOTA: A la passada revista corresponent al mes de juliol, déiem que havíem pogut aconseguir poca informació referent a la trama de la representació teatral. Només sabíem que eren "camillers que assistien un malalt o accidentat", i ens demanàvem quina era la missió del pagès a l'escenari.

Idò bé, en Julià Monserrat (de Son Munar), ens ha tret el gat del sac: La comèdia

Tractava d'un soldat "foraster" (J.

Monserrat), que havia vingut destinat a Mallorca i anant per foravila havia caigut dins un pou. Els camillers el varen treure i el varen dur a les cases de la possessió on, entre ells i l'amo (Bartomeu Llompart des Molf de n'Avellà), el varen curar.

Una vegada arreglat, l'amo va dir als camillers:

- ara el podeu dur a la pallissa per a què descansi.

El soldat, que devia entendre el mallorquí però no el xerrava massa bé, va dir:

-- a la pallissa no. "Yo quiero dormir con una cama alta y matalasa".

A la qual cosa l'amo contesta tot rabent:

- Me'n fot si vols geure amb una cama alta o amb les dues, però si em proves de matar l'ase, sabràs qui som jo.

TINTORERÍA • LAVANDERÍA

Beyro

RENTAT EN SEC
I AIGUA

Príncep, 22
Tel.: 971 662 108
Bisbe Roig, 4
Tel.: 971 660 770
LLUCMAJOR

EURO - IDIOMAS

Llucmajor

*Aprenen idiomes amb grups molt
petits amb professors amb experiència
nadius i llicenciats*



Acadèmia d'Idiomes
Carrer Rei Jaume II, 48 • Llucmajor • Tel. 66 11 33



Entrevista

Tot allò que sempre vau voler saber sobre “Antònia Font” i mai us vau atrevir a demanar. Entrevista a “Jimmy” Manresa

Vàreu formar el grup el 1996, com van ser els inicis i que ha canviat de llavors ençà?

Es pot dir que el grup va néixer al bar de la universitat. Érem la típica colla d'estudiants i hi havia un grapat de persones que tocàvem instruments i havíem participat en diferents bandes. La iniciativa va partir den Joan Miquel Oliver i den Pere que van convèncer als altres. La idea inicial era formar un grup amb temes propis i fer un tipus de música fresca i ballable per espectacles del tipus revetlla. El tema discogràfic en principi ni es plantejava. Aquesta idea general es manté, però cal pensar en tot el que hem fet, seguir evolucionant i procurar no repetir-nos, ara mateix em sembla que tenim un concepte més artístic de la nostra feina.

El fet de ser d'un lloc perifèric com una illa suposa algun tipus de problema a l'hora de promocionar-vos?

Sí, al marge dels problemes de promoció que ha d'afrontar qualsevol grup que comença aquí patim una mena de greuge comparatiu, els costos de desplaçament. Sortir de Mallorca té uns costos econòmics molt grans. Del teu caixé has de descontar els bitllets d'avió, el transport terrestre, l'hotel ... sortir sol resultar deficitari. Per sort la Conselleria de Cultura destina una part dels seus fons a ajudes al desplaçament per a grups musicals, companyies de teatre ..., els quals ens ajuden a cobrir despeses. El problema són els tràmits burocràtics, que alenteixen la recepció dels fons, per això sempre has d'estar avançant diners. A més un cop s'acaba el pressupost encara que compleixis amb les condicions et quedes sense subvenció.

En els darrers temps vos heu convertit en assidus de grans esdeveniments musicals, ens pots parlar de les vostres últimes actuacions?

Realment es així, en el darrer



mes hem anat de bòlid. Vam començar amb el concert de la Diada de l'onze de setembre a l'Arc de Triomf de Barcelona, després vam tocar a la plaça major de Vic amb motiu del Mercat de la Música Viva que cada any es celebra en aquesta localitat, concert que va ser televisat pel C33. Amb aquest darrer concert vam quedar molt contents i de fet, per nosaltres va suposar un reconeixement del tipus de recital que hem vingut fent fins ara. Posteriorment la nostra participació en el 1er Recital Galàctic d'Ultramar i els Pirineus, amb Pascal Comelade i Jaume Sisa ens va permetre estrenar un nou tipus d'espectacle de caràcter acústic que suposa una evolució respecte als nostres orígens. Vam considerar que donada la naturalesa dels nostres companys de cartell i del marc escènic (la plaça de la Catedral de Barcelona) aquest format encaixava molt més amb la concepció del concert. Es tracta d'un recital acústic, on es mesclen temes antics i del nou disc, amb nous arranjaments i nova instrumentació, pensat per interpretar a teatres i petits locals. Amb aquest espectacle la veu guanya molta presència i la introducció de nous instruments com el con-

trabaix, la guitarra espanyola, l'orgue clàssic o el casiotone (orgue de jugueta) ens permet experimentar amb noves sonoritats.

Els mitjans de comunicació vos associen amb l'anomenat rock català, què en penses?

Per primera nosaltres no fem rock pròpiament dit. Entenent *rock català* com una *etiqueta musical* (cosa que per cert actualment està molt en desús) del tipus *movida madrileña* o *rock radical base*, nosaltres no érem seguidors dels grups habituals d'aquest cercle (Sau, Sopa, Pets, Lax, ...) i mai en vam rebre la influència. Evidentment som un grup que canta en català, i les circumstàncies del mercat musical de Mallorca fan que normalment compartim cartell amb aquests grups, però artísticament hi tenim molt poc a veure.

Creus que el rock català, com a etiqueta musical, està en crisi?

Com a rock fet en català jo no parlaria de crisi, estan sortint coses noves, molt originals i de gran qualitat, com per exemple els SAPO, el problema es que aquests nous grups estan desenvolupant uns llenguatges que no tenen res a veure amb la línia marcada

pel que tradicionalment es coneixia com rock català. En aquesta línia estilística sí que hi ha un cert estancament i una certa crisi.

Quin és el secret del vostres recents èxits al Principat?

Sens dubte la publicació del nostre nou disc, *Alegria*. Ha tingut molt bones crítiques i sembla que això ha fet que tant els promotors musicals com el públic s'interessessin més per nosaltres. I és curiós perquè l'acollida d'aquest disc a Mallorca ha estat molt menys entusiasta i només arran del ressò que ha tingut a fora sembla que aquí la gent comenci a despertar. Per Catalunya aquest disc ha suposat la descoberta d'un nou grup, per ells és el primer que fem, donat que els nostres anteriors treballs amb prou feines eren coneguts.

Com definiríeu el vostre so i a partir de quines influències l'heu configurat?

Parteix del *pop*, en el sentit que cuida molt el concepte de cançó. Intentam que soni el més natural i el més fresc possible, i a partir d'aquí bevem d'altres estils com la *bossa nova*, el *raggae*, la *rumba*, que aporten ritmes alegres i ballables. A banda de tot això al grup hi ha una mena de vertent oculta, i és que tots els membres venim del *rock simfònic*, musicalment ens vam criar escoltant *Pink Floyd*, *King Crimson*, ... i la seva influència es deixa sentir subliminàrment a molts dels nostres temes. De fet estem treballant en algunes versions de temes del primer disc de *Pink Floyd* com *interstellar overdrive* o *the gnome*. Són versions que hem elegit entre un llistat de 600 LP's per a la gira a la que ens han convidat a participar els centres *FNAC* després que ens concedissin un premi al millor grup novell de l'any, gira que ens portarà als *FNAC de València, Madrid, Astúries*, ...

Les lletres del vostre repertori són molt cridaneres, qui les escriu i en què s'inspiren?

El lletrista, i també el compositor fonamental, és en Joan Miquel Oliver. Ell sol treballar a partir de petites anècdotes de la vida quotidiana. Em sembla que el que intenta és fer una mena de viatge poètic, extreure el component líric que s'amaga rera la quotidianitat, la poètica que hi ha rera l'aparentment intranscendent. A banda de tot

això sempre hi ha un component surrealista, com un humor absurd, que és el que en certa manera va cridar l'atenció a en Jaume Sisa, fins al punt d'atorgar-nos el títol d'*artistes galàctics*.

Xerrant de lletres, hi ha una mena de "boom" de les bandes compromeses i de les cançons protesta, fins al punt que per a molts tot tema que no sigui pamfletari cau en la comercialitat, quin és la teva opinió?

Depèn, a mi en general aquest tipus de bandes pamfletàries en semblen buides i avorrides, i no crec que ni la qualitat ni la comercialitat tinguin a veure amb aquesta qüestió. Tanmateix hi ha un bon grapat de grups "compromesos" que aconsegueixen omplir les cançons i presentar una proposta que a mi, personalment, em resulta atractiva i interessant. Hi ha gent que ho sap fer i gent que no. Combinar la qualitat musical amb un to crític respecte als problemes socials o polítics és possible, depèn del talent de cada un.

Abans destacaves la importància dels vostres directes, com animaries a la gent perquè vos vingués a escoltar?

Si ens venen a veure es trobaran amb un grup que creu en la música que fa, que té present que fa aquesta música per a un públic i que intenta ser sincer damunt l'escenari i donar-ho tot. Això és molt fàcil de dir i molt difícil de fer, però després de sis anys sobre els escenaris els *Antònia Font* hem aconseguit un ofici que abans no teníem, es pot dir que sempre que actuem ens posem la granota de fer feina, sense perdre la frescor dels inicis.

Vau tocar al Festimad, i ara prepareu la gira dels FNAC, vos plantegeu fer el salt al mercat estatal o fins i tot l'internacional?

Al 100%, sempre hi hem pensat, i en això trencam un cop més amb els tòpics de l'etiqueta del rock català. No tenim vocació de gueto. Arribar a la màxima audiència possible és un dels nostres objectius. I això no vol dir canviar d'idioma, Kortatu i Fermin Muguruza han demostrat que es pot vendre a tota Espanya sense cantar en castellà, perquè no ho podem fer nosaltres cantant en català? La rebuda del teu missatge no la controles, però per intentar-ho no es perd res. L'experiència del *Festimad* va ser molt bona, va venir molt poca gent, perquè fora de Balears

i de Catalunya pràcticament no ens coneix ningú i a més actuàvem a l'escenari més petit i a una hora molt matinera, però els pocs que van venir ens van rebre molt bé. Quan vam actuar a Prades amb motiu de la Universitat Catalana d'Estiu, vam aconseguir una connexió que en principi ens hauria resultat impensable amb un públic majoritàriament francès, va ser fantàstic. Ens encantaria fer *bolos* no només per tota Espanya, sinó també a França, Portugal, allà on es pugui.

Què ens trobareu en adquirir el vostre nou disc?

És possiblement el nostre disc més unitari, més acabat i coherent. El primer disc, *Antònia Font*, es va fer en base a cançons que no estaven pensades per a un LP, sinó per funcionar en directe. Té una frescor i una espontaneïtat que és la típica de tot primer disc i que tal vegada no sigui possible repetir. El següent treball, *A Rússia*, és molt més discogràfic, però amb catorze temes que tot i seguir una mateixa línia van cadascun pel seu vent. En canvi *Alegria* és més complet, personalment després d'escoltar-lo és el que em deixa més satisfet, és molt més unitari en quant al que et transmet i al seu so, als seus arranjaments. Es diu que és un disc que et deixa un regust a tristesa, perquè a la majoria de cançons es respira nostàlgia i malenconia. El fet que es digui *Alegria* no vol dir que hagi de ser un disc alegre, sinó que tracta del tema de l'alegria, tant si es consumada com si és enyorada o insatisfeta. Tanmateix hi ha temes com *patxanga* que són pura alegria.

L'any passat mitja dotzena dels meus alumnes de quart d'ESO escoltaven els vostres discs en versió pirata, què en penses d'aquest fenomen?

Sincerament, els primers pics que vam veure els nostres discs piratejats ens va sorprendre i ens produí una enorme alegria, al marge d'altres assumptes allò ens permetia arribar a més gent. Però pels qui viuen exclusivament de la música s'ha de dir que és una gran putada. És un tema complicat, hi ha rumors que situen a les grans discogràfiques rera les màfies que controlen el mercat negre de la pirateria discogràfica, no sé que dir-te.

El vostre posat a l'escenari és molt senzill i natural, quin paper juga la

imatge en la vostra carrera?

A Barcelona em rebut algunes crítiques per aquesta manca de teatralitat. Si tu surts a fer un espectacle de cara al públic, aquest sol fet ja disculpa qualsevol grup o persona que utilitzi l'artifici, les disfresses o qualsevol altre tipus de posada en escena, però has de ser sincer, t'has de sentir còmode amb el que fas. Nosaltres, de moment només ens sentim còmodes tal com apareixem a l'escenari, la qual cosa no vol dir que en el futur no cuidem més la imatge.

És cert que un grup popular com vosaltres té problemes per trobar local d'assaig?

És un greu problema, nosaltres assagem a Lluçmajor, a les portasses que hi ha vora l'antic escorxador, un lloc per on han passat la majoria dels grups del nostre poble. Això suposa que ens hem d'entendre amb els veïns i molestar el menys possible. És molt difícil respectar els drets de tothom i sempre acaba per aparèixer el conflicte. L'altre dia un veïnat va venir a queixar-se i en veure que érem nosaltres va comentar *com és possible que vosaltres que s'altre dia sortíeu per sa televisió toqueu en aquest antre, que feis vosaltres aquí!* Nosaltres voldríem un local insonoritzat i lluny d'àrees habitades, però això és caríssim i no tenim mitjans. Les administracions no ens ajuden. A Lluçmajor tenim un Lluçmarock, que és una cosa que està molt bé però que no transcendeix en cap altre suport a la vida diària de les bandes, per tant fem com tots els grups, llogam una portassa allà on podem.

Per cert, que penses del moviment musical a Lluçmajor?

És prou interessant. Fa dos anys i mig vaig tocar amb *Menage*, m'hi sentia molt còmode, és un estil més rock, més visceral, i a més tenia molt de feeling amb els seus membres. Fa molts d'anys que els conec, som amics de tota la vida i esper que el grup es reconstitueixi. A part d'això sempre he estat un fan declarat dels *Turmix* i dels posteriors *La abeja*..., i en general consider que tot el que podem veure al *Lluçmarock* és molt interessant. L'ambient musical a Lluçmajor és molt viu i variat, i estaria bé que les institucions el cuidessin una mica més, amb el *Lluçmarock* no n'hi ha prou.

Finalment, per que fa tant de temps que no actuau a Lluçmajor?

S'ha creat un fals mite segons

el qual som nosaltres els que no volem tocar a Lluçmajor. De fet vam tocar almenys a dos *Lluçmarocks*, i ben contents que vam estar de fer-ho. Posteriorment vam firmar per una empresa de management amb la qual l'ajuntament de Lluçmajor es negava a fer feina. Per santa Cànida de fa dos anys ens van poder contractar, però llavors es va produir un escàndol cas d'incompliment de contracte per part de l'ajuntament. Tot espectacle necessita per desenvolupar-se unes mínimes condicions tècniques, sense les quals és impossible oferir res mínimament digne. En aquelles circumstàncies no s'arribava a aquest mínim ni de bon tros. És com si un grup de teatre prepara una obra amb una determinada escenografia

i a l'hora de la veritat els exigeixen actuar sense aquesta; el més normal és que la funció es suspengui. Aquell dia havíem de tocar sense el nostre tècnic de so habitual, i el substitut ens va dir que si ens hagués conegut *ens hauria trucat a casa perquè no vinguéssim perquè les condicions eren impresentables*. Ja sé que això pot sonar molt *cumbayà*, però no vam tocar per respecte al públic, no els podíem enganyar oferint-los un so esperpèntic. Ells havien pagat amb els seus impostos aquell concert i es mereixien alguna cosa més digna. Però això ja està oblidat. Si es fan les coses bé no tenim cap inconvenient per tornar, els responsables polítics coneixen les passes a seguir per contractar-nos.

Bienvenido al vuelo de internet...

Bienvenido a la

Línea ADSL »



Entre ahora y descubra sus ventajas.

la tienda
telyco

Telefónica

PUNTO DE VENTA PROFESIONAL

TELYCO LLUCMAJOR

Plaza España, 54
Tel: 971 12 10 93
Fax: 971 66 40 46
07620 Lluçmajor

TELYCO ARENAL

Trasimé, 16
Tel: 971 26 93 10
Fax: 971 26 93 10
07610 El Arenal

TECNOFONIA S.L.

Servicio Técnico Post-venta
TELYCO
Reyes Católicos, 33
Tel: 971 27 34 06
Fax: 971 25 02 71
07007 Palma

TECNOFONIA S.L.

C/ Luca de Tena, 12 bjos.
Tel: 971 24 03 41
Fax: 971 24 78 11
07500 Palma

Pesentació del llibre "Música a sa Plaça"

del grup "Xaloc Música"

Pilar Reiona

La moguda del ball a sa plaça

Presentació del llibre *Música a sa plaça* del grup Xaloc Música

El llibre es va presentar a Palma, al pati de la Misericòrdia el dia 14 de setembre de 2002. Va presentar l'acte Felip Munar, professor de Cultura Popular de la Universitat de les Illes Balears i hi varen intervenir Miquela Lladó, Bel Cerdà i Xisco Vallcaneres persones destacables del món del ball i la música popular. També hi va assistir un nombrós públic que omplí el pati fins al cap davall on, com no hi podien faltar, hi

havia els llucmajorers.

Contingut

La música i el ball a sa plaça és una de les demostracions de cultura popular més importants dels darrers anys de les Illes Balears que va sorgir del poble, en la qual hi participa de molta gent.

Dins les celebracions dels 10 anys, a més de l'exposició i l'edició del disc recopilatori *Capicua*, el grup Xaloc Música ha fet el llibre *Música a sa plaça* que ha presentat el dia 14 de setembre al pati de la Misericòrdia de Palma, us en faré cinc cèntims del que us hi contam perquè us faceu una idea del contingut.

Aquest llibre és la primera

referència que contribueix a contar la història recent de la música i el ball popular. Té dues parts ben diferenciades. A la primera es recullen els 24 articles de les col·laboracions sobre temes diversos. Els antics components del grup, les monitores i monitors de ball de bot, els balladors i balladores, les associacions de veïns, les sonadores i sonadors, els poetes, escriptors i escriptores, els professors i professores, periodistes, dinamitzadores i dinamitzadors de la cultura popular...ens contenen el que han volgut expressar sobre el ball i la música popular.

El llibre conté part de la història de la festa mallorquina. Recull el fenomen, que s'ha produït poques vegades a altres llocs, que la gent passi a participar de manera activa en el que primer només era una representació dels nostres balls antics. Ara el que era tradició s'ha convertit en popular i tothom des dels nins fins als padrins comparteixen la música i el ball obert a les places.

La música acompanya el ball i el ball la música. L'evolució de tots dos ha estat paral·lela. Els grups de música han hagut de crear cançons perquè el públic gaudeixi d'una música més variada. No haurien pogut aguantar deu o vint anys sentint i ballant les mateixes melodies. És per això que una sèrie de grups hem ofert tot un repertori de música nova, feta a les Illes Balears, i en aquest cas adaptada espe-

cialment per al ball popular.

A més de la creació en la música, hi hem de tenir en compte com es fan els aranjaments i l'esment que hi posen els músics en la forma d'interpretar-la. També s'ha fet un gran esforç per oferir un so de qualitat, cosa que requereix una inversió forta de recursos humans i econòmics. Tot plegat resumeix la nostra lluita per la dignificació i valoració de la música popular de les Illes Balears que volem que sigui una música moderna i actual.

A *Música a sa plaça*, hi són reflectides les opinions i les experiències de les persones que foren i són protagonistes de l'embrençida del ball i la música popular: **Antoni Perpinyà, Antònia Rubio, Bel Cerdà, Cecili Buele, Felip Munar, Gaspar Valero, Miquel Cardell, Miquela Lladó, Mireia Mena, Tomeu Oliver, Xisco Vallcaneres...**

Els articles expressen les opinions dels seus autors. No hem demanat a tothom que en fes un article, i no tothom a qui l'hem demanat ens l'ha fet. És una tria i una resposta que ha quedat així amb les aportacions que hi ha al llibre.

Teniu ben en compte que no és exhaustiu —no és aquesta la nostra intenció—, per tant, segur que falten coses i en sobren d'altres. Tanmateix no pretén ser un llibre d'història, sinó un simple recull d'experiències. Es reflecteixen les vivències d'un col·lectiu que està fent una tasca molt important, constant i ben feta.



Boutique

Atenció especial als llucmajorers

C/. Impremta, nº 1 - (Pas d'en Quint)
Tel (971) 72 40 98 - 07001 Palma de Mallorca

majorset

perruqueriaunisex

antònia isern

c/ major, 7 07620 Lluçmajor
tel. 971 661 359

A la segona us contem tota la feina que ha fet el grup Xaloc Música durant aquests 10 anys. De les actuacions, us en descrivim les que feim, els llocs on hem actuat i el motius pels quals convoquen un grup de música tradicional, que al llarg d'aquests anys han estat molt diversos. Hi ha un apartat per a les dedicatòries. L'entrada dins les noves tecnologies de comunicació: la pàgina web. També us contem quines coses hem fet per celebrar els 10 anys. A la discografia us explicam detalladament cada disc, el contingut de les cançons, les col·laboracions,... Pel que fa a la música hem pensat que seria més pràctic fer unes separates amb les partitures i les lletres de les cançons; cadascuna correspondrà a les cançons que hi ha als quatre discos.

La part dedicada a la música conté tot el repertori que hem interpretat durant els deu anys, encara que l'haguem sonada poques vegades. Hem separat els temes tradicionals i els temes propis. Dins els propis no només hi ha els que hem compost nosaltres, sinó també els que en una part, ja sigui lletra o música, hem fet nosaltres; i d'altres que ens han donat especial-

ment els autors perquè els interpretàs el grup Xaloc Música. Hi ha molts de temes que ja no tocam —la gran majoria són tradicionals—, però n'hi d'altres que mai no hem deixat de fer-los, com per exemple el *bolero Mallorquí*, el *fandango Pollencí*, la *jota du Peuet* o el *bolero de Santa Maria*.

Dues relacions clouen el llibre: una de grups i escoles i una altra de noms. Contenen els grups, escoles i noms que apareixen en aquest llibre.

Us volem fer arribar a tots, de manera sincera i emocionada, el nostre agraïment per totes les col·laboracions que heu fetes de forma molt diversa. També volem destacar la generositat de la gent, que ha participat de forma desinteressada.

L'experiència de poder comprovar la riquesa humana de la gent i compartir la vivència de tothom que hi ha participat, ens ha satisfet i gratificat profundament, molt més que haver fet o editat el llibre, que esperam que guardeu com un bon record.

Pensem que en el nostre col·lectiu hi ha molt bona gent i és segur que entre tots farem coses importants per la cultura de les Illes Balears.

OFICINA PETER SANER • LLUCMAJOR
C/. CARDENAL ROSSELL 48

TEL 971 120624 FAX 971 121247

e-mail: p.saner@teletel.es

ABIERTO DE LUNES-VIERNES 0900-1300

PARA SUS ANUNCIOS EN

hablamos
ESPAÑOL

on parle
FRANÇAIS

**Ultima
Hora**

Balears

**Mallorca
Magazin**

**Daily
Bulletin**

wir sprechen
DEUTSCH

we speak
ENGLISH

TEATRE ★ CINEMA RECREATIU

C / Fira, 6 - 971 120 984

EL GALLINER
Café-teatre

DIVENDRES 11 OCTUBRE 22 h
ESTIMADA MARTA

de Miquel Martí i Pol

Veu: Adela Peraita (cantant de Sunflowers)

Disc-jockey: Joan Vich

Director: Josep Ramon Cerdà

PIRES
2002
ENTRADA
GRATUITA

TEATRE DE QUÈ

AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR / CONSELL DE MALLORCA / SA NOSTRA

DISSABTE 12 OCTUBRE 22 h
DIUMENGE 13 OCTUBRE 18.30 h
DILLUNS 14 OCTUBRE 16 h

UNA PEL·LÍCULA DE
MIQUEL MASCARÓ
I JOSEP HERNÁNDEZ

**FUNERÀRIA
INDEPENDENT**

DISSABTE 12 OCTUBRE 22 h
+ HIJOS DE MATXIN

DIVENDRES 18 OCTUBRE 22 h



Waking Life

ESTRENA A LES BALEARS !

Testimonis documentals de la nostra història

(XLVIII) *Cans a lloure, 1875*

Sebastià Cardell i Tomàs
Bartomeu Font i Obrador

La vila continuava avançant. El 1868 es va crear el servei municipal de zeladors per al medi rural sota la direcció del batlle per tal de defensar i protegir la propietat i seguretat de les persones dins un terme tan extens d'unes 44.000 quarterades.

A l'època de la instauració alfonsina, l'any 1875, s'examinà la situació d'urbanitat de la vila i els pagesos, especialment els terratinents, es consideraven enfrontats per la qüestió dels cans. Els rics propietaris tenien molts d'animals destinats a la caça i la qüestió dels cans que anaven a lloure per carrers i places del poble es va tractar a la sessió del 31 d'octubre d'aquell any. Els pobres i humils propietaris sense cans defensaven la netedat i l'ordre front dels defensors d'aquests que seguíssin a lloure.

El contingut d'aquest problemàtic assumpte ho posa ben de manifest i l'acord

no fou possible davant la majoria dels regidors que defensaven l'ordre i la seguretat urbanes.

Se trató del servicio para la seguridad de las personas según lo tiene dispuesto la ley vigente municipal en su capítulo primero, para ello se discutió sobre si era o no conveniente formular cierta ordenanza referente a la detención de cierto modo de perros que continuamente recorren sueltos las calles y plazas de esta población. Propuso el Señor Presidente que la soltura en que se halla dicha clase de animales puede perjudicar con mordeduras y otros muchísimos inconvenientes para la libertad en el tránsito de las personas, como igualmente por el robo de comestibles en las casas y por último por el daño que se observa todos los años causado en los sembrados en las propiedades de las cercanías de la población y bajo estos antecedentes opina ser muy conveniente que todos los perros de cualquier clase que sean

no puedan andar por la calle sin que vayan conducidos por su dueño o persona que pueda contenerle por medio de una cadena o cuerda suficiente y con su correspondiente bozal con rejilla de hierro, se opusieron algunos concejales manifestando que respecto de que no existen noticias de que haya hidrofobia no consideran hallarse en el caso de adoptar las medidas propuestas por el señor Presidente; se discutió con bastante detención este asunto y puesto a votación dio el siguiente resultado: El Señor Presidente y los Regidores D. Miguel Salvà y Obrador, D. Antonio Catany y D. Damián Taberner se adherieron a lo propuesto por el Alcalde, mas los Tenientes D. Cristóbal Catany, D. Miguel Puig y D. Damián Mataró y los Regidores D. Bernardo Salvà, D. Gregorio Clar, D. Juan Garcías y D. Bartolomé Santandreu votaron en contra.

AMLL, LA-23, 47 v-48

SYP e CONSUM

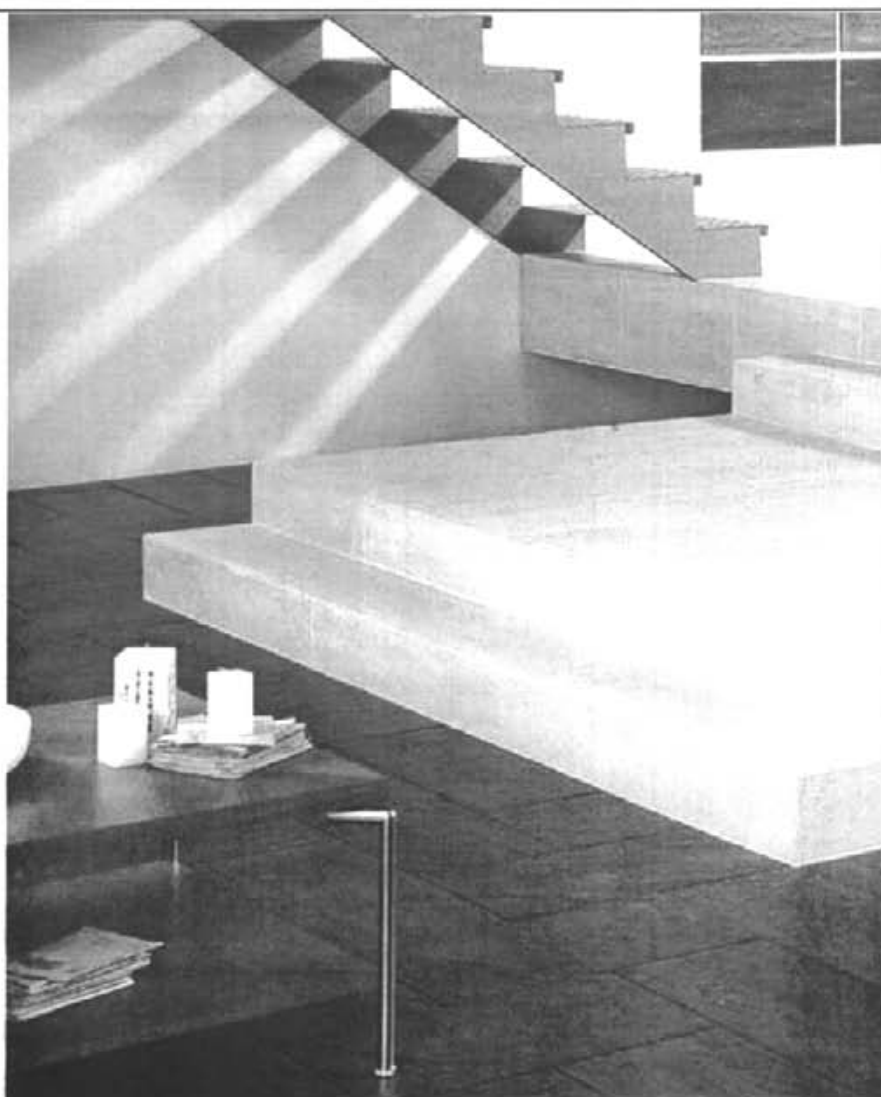
VOS DESITJA UNES BONES FIRES

C/. Nicolau Taberner, 39 - Tels. 971 66 90 99 (Llucmajor)

Poligono Son Castelló
Gran Via Asima, 1
Tel. 971 430 484
Fax 971 206 998

El Arenal
C/ Diego Zaforteza, 3
Tel. 971 260 087
Fax 971 491 558

Llucmajor
Ronda Migjorn, s/n.
Tel. 971 660 701
Fax 971 669 024



35



Pavimentos y azulejos
Materiales para la construcción

Nos movemos con Usted.

En Almacenes Femenías miramos al futuro.
Innovamos en todas las áreas de la empresa
para ofrecerle lo mejor.

VISITE NUEVA WEB > www.femenias.com

**almacenes
femenías**

El país dels animals

En el país dels animals tots tenien ganes d'aprendre, tots volien anar a l'escola, especialment les ovelles.

Les escoles eren plenes, plenes d'ovelles, ja que eren els animals que més escoltaven i feien tot el que els hi manaven.

Vet aquí, que hi havia un animal molt astut, que fins i tot no sabia parlar el llenguatge dels animals d'aquell lloc (aquells animals tenien la parla d'una de les més riques del món) que sempre volava i volava cercant menjar, en treia de per tot arreu: les festes, els fets, les deixalles...

Era tan astut, que tot ho feia en profit propi i dels seus (les LARUS CACHINNANS, o gavines comuns)

Vet aquí que pel seu territori hi volaven moltes LARUS CACHINNANS, que ho observaven tot. Elles, digueren que anaven a berenar a un terreny molt pla, a vegades la gavina beneïta picava a una goma enlloc d'una molla de pa. A veïnat hi havia un terreny deixat de la ma de Déu.

La gavina vinguda de fora, que ningú no l'entenia digué: "Aquestos tarrenos son de las ovelas de llana bruta, popondramos que fasan una escola par las ovelas de pluma fina, i si no va bene, saria una grancasa par els tordos que venen a l'estiu"

El manescal dels animals, especialista amb Larus Cachinnans i encarregat de las gomass rodonas que es deia Nartleeb escoltava la discussió i hi intervingué:

Aniria molt bé, perquè totes les Larus Cachinnans hi anirien després del pati, que per cert podrien fer-lo a cameva

a canvi d'una petita racció de pa amb qualque cosa més, a menjar- hi les sobres de les ovelles de llana fina, que són moltes.

Una altra Larus Cachinnans, que era un poc més llesta però treia ciment pel bec, digué:

No vos preocupeu! No vos preocupeu! Jo hi faré una escola per a les ovelles de llana fina.

Passava per allà una altra Larus Cachinnans, que sempre deixava les costres del pa que trobava, ja que tenia el bec fluix i la carn forta, i la cara mes forta (quasi dura) digué:

Molt bé! Molt bé! No hi haurà cap inconvenient el fer l'escola per les ovelles de llana fina, però ho hem de dir a la nostra jefa.

Tots anaren un poc més enllà d'allà on eren, devora uns magraners i uns ullastres, que els vigilava perquè els tords no li fotessin ni l'oli ni les magranes.

Totes li parlaren del negoci amb uns terrenys que no eren seus assentí amb el cap i el bec..

Una gavina de bec vermell digué: Però, si els de llana gruixada no tenen terrenys per les seves ovelles?

Ca!, no els escoltis, sempre es queixen, no saben fer altre cosa.

No importa sinó saben llegir, va respondre la gavina de bec fluix.

- Bé, digué la gavina dels ullastres i de les magranes, farem una cosa: Encarregarem aquesta feina a les genetess, que facin

allò que saben fer tan bé, i noltros quedarem molt bé amb les ovelles de llana gruixada, farem les festes gratis, i altres herbes a fi de tenir les empardalades tot el sant dia i part de la nit.

- Bé, tot surt com ho tenia previst (pensava la gavina forana).

- Vet aquí, què el de bec fluix va posar fil a l'agulla, donant l'ordre pertinent a les genetess.

- Tots digueren: "cap envant s'ha dit"

Però hi havia dos animals que ho escoltaren; el xoric i l'òliba, hi ara ho conten als altres animals.

L'òliba i el xoric.



FRANCO MÒJER
INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

Instal·lador autoritzat per la D.G.I.

Instal·lacions i reparacions Elèctriques

- | | |
|----------------------|---------------|
| ⚡ Il·luminació | ⚡ Antenes |
| ⚡ Aire condicionat | ⚡ Megafonia |
| ⚡ Energia Solar | ⚡ Telefonía |
| ⚡ Porters automàtics | ⚡ Línies B.T. |
| ⚡ Reformes | ⚡ Manteniment |

C/. Ramon Llull nº 33 - Lluçmajor 07620
Tel.: 971 660 918 - Fax: 971 660 281
Mòbil: 629 270 307

URGÈNCIES ATESES EN 24 H.



**Jaume
Gost**

Complements i antiguitats

C/. Aragó, 310 baixos - Palma
Telf.: 607 36 58 45

Com es posà un renom

Baltasar Noguera

Era al primer terç del 1990. En un poble que jo conec, de forta actuació agrícola, comercial i econòmica, perquè tenien abundància d'aigua, per tant la terra de regadiu afavoria, també, la ramaderia i a la terra de secar el cultiu de tàperes. L'Ajuntament no tenia servei de transport funerari, no perquè les autoritats no ho volguessin si no perquè era el parer de la majoria dels habitants de la localitat el costum de portar a braços el cos del seu finat fins al lloc de bon descans de la forma antiga. Tant era així que quan el municipi es decidí a posar cotxe fúnebre, moltes vegades anava la carrossa buida al davant i el seguiment darrera sense fer-ne ús. Costums tradicionals. Ara ja no es fa així, però va costar deixar-ho. El cas és que residia en aquest poble en Pep, jornaler i que agafava alguna escarada, si li sortia, i tant ell com la seva muller, eren molt bona gent i apreciats per tots els veïns i coneguts. Va esdevenir-se que en un altre poble un poc allunyat es casaven uns familiars seus i havien d'anar-hi al convit de noces a la tarda.

Acordaren fer el viatge amb un conegut, que per casualitat havia d'anar al mateix poble després de dinar. Molt bé. Tot els sortia com l'anell al dit. Aprofitant en Josep, qui tenia tot el matí per ell, ompliria el temps per enllestir unes feines al camp fins a l'hora de sortir per assistir a la festa. Però estant en Josep for a, a la seva dona se li va presentar una altra ocasió per marxar abans, i donà avís pel seu marit a una veïna amiga seva. Deicà la roba d'en Pep a punt per posar-se-la damunt del llit i marxà.

Quan arribà l'home a casa i rebé la notícia quedà contrariat, ja que pensava que se n'anirien junts i no esperava canvis. Conduït pel seu enuig momentani exclamà: -Mira que marxar sense jo saber-ho! -I si for a caigut i baldat, ... o mort?. -M'havia d'esperar!, I es va asseure al portal, a l'aguait del qui els havia de portar a ell i a la seva muller. Hi va haver comentaris i confuses interpretacions dels veïns sobre les exclamacions fetes pel Josep que arribaren a oïdes del que havia d'anar a cercar-lo, i que solament pensà que els havia passat alguna desgràcia i, com és natural, no anirien al casament, i va marxar sense ell cap al poble de destí.

Estreanyada la muller per la tardança del seu marit, va anar noves al senyor que l'havia de portar i, aquest, tot confús, va dir haver sentit si era mort. Gran esglai per la mala nova i la festa en orris!. Els nuvis i familiars al rebre tan mala notícia canviaren la festa en dol.

Arribaren al poble d'en Josep tot tristos i neguitosos i tro-

baren en Pep abillat amb el vestit nou i esperant que el recol·lissin per anar a la festa i estranyat de la tardança. Ja us podeu imaginar l'allau de crits, renecs i demés coses, fins que es va aclarir tota la confusió.

El cas va ser que una colla de joves bromistes, assabentats dels fets, van imitar un acompanyament del feret fins al cementiri. Ompliren un sac de palla i el cobriren amb un drap negre, el posaren damunt una civera i entre quatre joves portadors i uns que feien de ploradors i altres que portaven candeles enceses formaren una fila a cada banda de carrer acompanyat el "feret" cap al cementiri. Com que era de nit, al sentir el soroll que feien, sortien moltes dones al portal de casa seva:

- Qui és el mort?

- En Pep

- En Pep?, però si aquest matí ha passat i he parlat amb ell!

Altres - A qui li ha tocat avui?,

- En Pep

- Ai, pobret, tan jove i tan sa com semblava!

I en descobrir la broma els joves entraven a casa, agafaven una espelma, o anaven a la tenda a comprar-ne una, i es sumaven a les files dels bromistes. Quan arribaren a prop del cementiri baixaren el taüt de la civera i amb un cerilla li calaren foc, i així incineraren el finat, manera que encara no solia fer-se en aquella època.

I se va acabar la bulla feta sense escarni ni cap mala intenció. El que si va començar des d'aquelles dates va ser el renom pel qual des de llavors el conegueren.

Tothom l'anomenava "En Pep Mort".

Llaços i Botons
Margalida Tomas
Merceria - Llenceria
Brodats
C/ Major, 101 - Tel. 971120134
07620 LLUCMAJOR



TALLERS LLUCMAJOR

R.E.T. 0302

**REPARACIONS EN GENERAL
PINTURA I PLANXISTERIA**

Baltasar Tomàs Oliver - N.I.F. 41.372.489-C

Ronda Ponent, s/n - Telf. 66 12 67

07620 - LLUCMAJOR (Mallorca)

PETITONS

SHUSS

TUTTO PICCOLO

SEAPORT

AMAYA

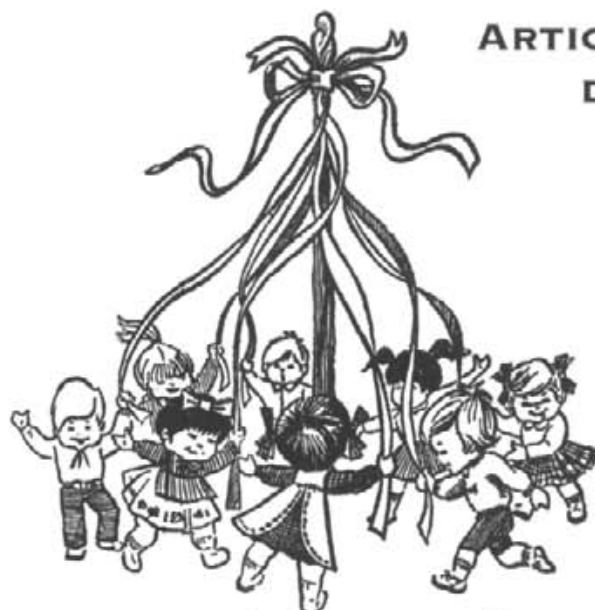
NAF NAF

CAÑAMÁS

GINKANA

VALENRRI

ARTICLES INFANTILS
DE 0 A 12 ANYS



BONES FIRES!

NATIVIDAD GÁZQUEZ RODRÍGUEZ

PLAÇA ESPANYA, 46 • TEL.: 971 12 08 09 - 616 38 99 52 (LLUCMAJOR)

TRIA ALLÒ MILLOR PER ALS TEUS INFANTS

38



Comestibles **CLAR**

**DISTRIBUIDOR
CAFÈS LLOFRIU**



**RECENTMENT TORRAT
I MOLT**

C/ BISBE TAIXEQUET, 62.
TEL. 971 66 03 93
LLUCMAJOR



Cartes

Demanau sempre

Avui vos vull parlar de quan en Macià era molt jove, de quan encara anava a escola. Cal dir que aleshores tots els qui hi anaven, maldament fossin mallorquins i fills de mallorquins, no podien parlar la seva llengua amb els mestres perquè estaven privats de parlar altra cosa que no fos castellà o, com deien, "la llengua del imperio"(!) Tenien por que nosaltres traguéssim cap i fóssim fidels a les nostres arrels. Bé, deixem aquesta qüestió i tornem a allò que vos volia dir. Un bon dia vàrem començar a poder parlar en mallorquí, és a dir, en català de Mallorca, però molts, per no dir moltíssims, no sabíem què volia dir una paraula o una altra. Els mestres s'afanyaven per tal que nosaltres les aprenguéssim però no sempre estaven segurs del seu èxit.

Qui sap destriar un mussol d'una mussola?

- Sa mussola és la femella des mussol- digué un

- Si li aixec sa coa ho puc saber-digué un altre.

- Digau a ca vostra, a la vostra mare, que voldríeu menjar mussola-suggerí es mestre

- Ui, quin oi! Digueren gairebé tots.

- Li demanau i demà me contareu què vos ha dit.

Na Tonina, molt amiga d'en Macià, mira distreta cap a la finestra. El mestre se'n tem i diu:

-No badis, Tonina. T'agradaria que qualcú digués que ets una al·lota marranera?

-Li pegaria una galtada.

-Idò faries malament, perquè només et volia dir una floreta. En ser a ca teva, cerca la paraula i sabràs què vol dir.

En Macià sembla tenir son i no és estrany, perquè ahir vespre va veure la televisió fins tard.

-Bada bé els ulls, Macià. Saps què és un ocell?

-Sí que ho sé...una cadarnera, o un verderol, un passarell...

-També saps què és una au? Digues un exemple d'au...

En Macià no ho sap. Mira a un costat i a l'altre fins que sent una veueta que li diu: una gallina.

-Una gallina, contesta.

El mestre no està segur si ha sortit d'ell i li demana un altre exemple.

En Macià acota el cap i fa com qui pensa. La resposta surt aviat:

-Una altra gallina...

Marcel Sastre i Llodrà

CARNISSERIA □ XARCUTERIA

ZANO GUERA
GARCIA S

EL SUPERMERCAT DE LA CARN



CADA SETMANA TENIM LES DARRERES
NOVETATS D'ALTA XARCUTERIA

- PRIMERES MARQUES DE "PATÉS"
- POLLASTRES DE CAMP
- TOTS ELS DIES TENIM ENTRECOT DE VEDELLA
- POLLASTRES FARCITS PER ENCÀRREC
- PORCELLES, INDIOTS, ANNERES I POLLASTRES FARCITS PER A BATEITGS I PRIMERES COMUNIONS

*Per a vosaltres vostè és primer
Bones Fires!*

Plaça Espanya, 62 - Tel. 66 13 02 • LLUCMAJOR (Mallorca)

Si el rei En Jaume tornàs ...

Si el rei En Jaume vengués
segur que se'n tornaria
i un calfred li pegaria
quan a Mallorca arribés,
car no la coneixeria
i perdria sos papers.

En arribar a Santa Ponça
i fer el desembarcament
li vendria un gran turment
car no veuria la costa,
diria: ho han fet a posta
o potser ho han fet volent?
què li passa, a aquesta gent?

No era aquesta la proposta!

La mar no és massa neta
i se sent una oloreta
d'oli per a prendre el sol...
Això ja no té consol!
mir cap a esquerra i a dreta,
a mestral, xaloc, llebeig.
Em giri cap on em giri,
de terra quasi no en veig.
El que veig és molt de "guiri"
i molta cosa construïda,
això ja passa de mida!
si desembarc: munt un ciri,

mal torni deixar la vida!

Ara escoltaré parlar
ma gran llengua catalana
que si la terra no és sana
almanco ho serà el xerrar.
Amb aquella cantarella
d'aquest català d'aquí
els illenes podré sentir,
segur que podré gaudir
d'aquesta llengua tan bella.
Si la vista m'ha enganat
i la cosa no és la que era
æjo em creia trobar sequera
i aquí amb un golf he topatæ.
Doncs provaré d'escoltar
la sensació de l'oïda
i si al cas no es veu ferida
això em tranquil·litzarà
però després d'escoltar:
això que sent no sé què és!
i de mi què heu heretat?
heu fet malbé mon llegat!
dau-me una raó de pes
que ho he trobat tot malmès,
això que heu fet és pecat!,
estic desil·lusionat:
Lo Jacme de les Mallorques!
això ja no és un regnat.
Tot just he desembarcat
i veig tantes coses tortes!

En tornar aniré a Cabrera
que encara és així com era.

És ja la quarta vegada
després de vuit segles torn.
Compreneu que el meu trastorn:
una cosa exagerada.
Després de tan llarga estada
sense venir per aquí
veig la Mallorqueta així:
una "mica" canviada

Som catalans de Mallorca
tal com va dir Ramon Llull
æque encara que sia lluny
no tenia idea tortæ.
I ara us ho vull explicar
perquè quan vaig conquerir-la
jo vaig voler repartir-la
entre els catalans d'allà.
La vingueren a poblar
cap a l'any mil dos-cents trenta
i quan jo me'n vaig anar
en Bernat hi vaig deixar

206 SW



PEUGEOT Bones Fires!

AGENTE OFICIAL
RAMON NICOLAU, S.L.

307 SW



per poder-la governar.
Mallorca no estava en venda
aï ara diuen que hi està.

Ben aviat vaig tornar
i encara vaig dur més cines,
em quedaven quatre feines
i les volia acabar.
A Pollença i a Alaró
i també a Santueri,
de contraris, fent desveri,
n'hi havia una munió.
Tots tres castells es rendiren
als meus peus, faltava més!
i llavors, un any després,
els darrers que resistiren
a les muntanyes més altes
prest tots mostraren les anques
i tots els homes cediren.

Llavors ja no vaig tornar,
perquè vaig anar a escoltar
el català de València
aper cert, quina paciència
que he de tenir, per enllà.
No volen sentir parlar
del que soni "català"
més que un petit grup en ciència.
I just allà em vaig morir

després de molts anys de vida
i, qui em coneix no m'oblida
perquè sempre em pot llegir
i de les cròniques gaudir
una cosa fora mida.

Els canvis m'han afectat,
però encara hi ha semblances
a de retrets i de lloances
que amb tants anys no han canviat,
i alguns han millorat
perquè ho he de reconèixer,
enc' que no ho pugui parèixer
hi ha cosa en bon estat.
Hem de dir la veritat.
I pens que els que més se salven
són els pobles d'interior
que la llengua i tradició
reviuen i bé l'adapten.

Amb els anys m'he moderat
i ara als àrabs faig costat,
i si no..., què hi hem de fer?
aquí ja està tot mesclat
i un no sap molt bé d'on ve,
però tothom qui s'ha adaptat
deixa de ser foraster.

Ni massa ni massa poc

hem de conservar la calma
vet aquí la millor arma:
No us heu de deixar dur enlloc.
No perdeu la identitat,
seguíu sent hospitalaris,
adaptables, solidaris...,
però fora ser trepitjat.
Conservau tot el que és vostre:
la mar, la llengua i la terra.
Ara ja no cal la guerra.
Respectau, si arriba un hoste,
però dau-li per resposta
si us pregunta en llengua estranya
que ha d'aprendre a tenir molta
per poder parlar la nostra.

Ja veureu com tornaré;
vendré també amb to de pau
ja n'hi ha prou de fer guerra
perquè hem de tenir mà esquerra.
Emperò considerau
un consell que us donaré:
protegiu Mallorca bé,
protegiu-me la, si us plau
perquè si us descuidau
en tornar no hi trobaré.

Francisca C. Cabot

Hyundai Matrix diésel
desde
12.270€
(2.041.556 ptas.)

PVP recomendado en Península y Baleares.
Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación,
descuento promocional y plan prever.

MATRIX
— pininfarina —

Ahora con
**900 euros de
descuento**
(149.747 ptas.)

Motor turbodiésel de inyección directa common
rail CRDi. Doble airbag, ordenador de viaje, elevalunas eléctricos,
cierre centralizado, volante regulable, inmovilizador antirrobo,
etc... Según versiones: aire acondicionado, ABS.


HYUNDAI
disfruta la vida

Vos desitjam bones fires



3
años de garantía
ilimitada
190
horas de asistencia
24h 24h
www.hyundai.es



Cuina Tradicional

Magranes

Antònia M. Bonet

Ben aviat, les magranes agafaran color, s'obriran i mostraran els petits grans vermells i transparents, com si fossin robins i adornaran les taules de la tardor, amb un aire luxós.

Entre les propietats de la magrana es pot assegurar que és beneficiosa per al fetsge, ronyons i per als refredats; per a preparacions culinàries és fortament aromàtica, especialment per a la cuixa de xot amb salsa.

Per obtenir amb facilitat els grans, he trobat un sistema ben senzill. Es pot imaginar la magrana com un globus terraqüi i amb un tall per l'equador dividir en dues parts; s'agafa amb una mà una de les meitats, amb els grans mirant per avall; amb l'altra mà es colpeja la pell amb la maça del morter i caurà una pluja de grans.

Feta aquesta operació tenim la magrana disposada per a qualsevol preparació; simplement presentada per menjar amb cullereta, recoberta de vi dolç, per afegir a les ensalades de fruita, etc. Si en volem fer un suc, l'espremerem com si es tractàs d'una taronja.

Cuixa de xot i magrana

Una cuixa de xot molt tendra
Els grans de 3 magranes
1 ceba mitjana
2 dl de vi ranci
2 dl de llet
2 dl d'aigua
_ dl d'oli d'oliva
sal i pebrebò
patates fregides

Es treuen els ossos de la cuixa de xot, posant esment d'espenyar-la el menys possible. Empolsada de sal i pebrebò es lliga amb un fil fent que agafi forma allargada.

Es posa l'oli dins l'olla i es comença a rostir la cuixa per tots costats. S'afegeix la ceba trinxada, al cap d'uns minuts els grans de magrana i es continua la cocció a foc suau fins que la fruita es comença a fondre. En aquest moment s'incorpora el vi, la llet i l'aigua; es continua bullint el temps necessari per tal que la peça de carn quedi cuita.

Es treu la carn, es lleva el fil i es talla a rodanxes gruixades.

Es passa la salsa pel passapurès i es vessa damunt el xot.

A part, haurem fregit cantons de patata per acompanyar el plat.

GIMNÀS A PUNT

C/. GRUP ESCOLAR, 68 - LLUCMAJOR - TEL.: 971 12 10 81

Activitats per a tota la família

Fitness (estar en forma)

Aeròbic

Step

Body - pump i Body - combat
(et convidam a provar-ho)

Taekwon-do (Infantil i adult)

Hapkido

Defensa personal

Sauna i raigs uva (preus especials)

*Les més modernes màquines i el millor
equip humà al teu servei*

**T'assessoram i t'ajudam a elegir les activitats
més adequades a les teves necessitats**



FONTANERIA LLUCMAJOR S.L.

Instal·ladora Autoritzada núm. 375

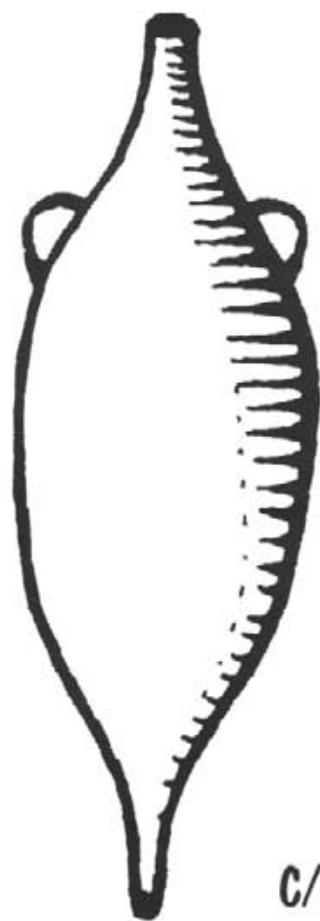
**Instal·lacions sanitàries - Calefacció
Piscines - Aire condicionat**

*Amb calefacció i aigua
calenta sanitària*

*Si teniu qualche problema
cridau-nos.*

Estam al vostre servei

C/. Ciutat, 14 - Tels.: 66 00 53 - 659/17 05 70
Llucmajor



SAMFORA

C/. de sa Font, 8 - TEL. 66 18 16 - LLUCMAJOR

43

Cursos Intensivos de

**2 Horas
diarias**

ALEMÁN - INGLÉS

ESPAÑOL (para extranjeros)

**Cursos intensivos de dos horas diarias
de español, alemán e inglés.
Del 6 de noviembre al 20 de diciembre.**

LLUCMAJOR

Idiomes Europa

Tel. 616 403 800



MAGATZEM

MAGATZEM SES FORQUES, S.L.

C/. Doctor Fleming, 10 - Tel.: 971 66 21 14 - Fax: 971 66 28 16 (Llucmajor)



PORCELANOSA
EUROPEAN CERAMIC DESIGN





Sa penya d'es falcó

El passat 13 de setembre, l'Ajuntament va adjudicar les obres de la urbanització de sa Torre, obres que hauran de pagar als propietaris amb **contribucions especials**, cosa que els afectats consideren injusta.

Un nou front obert al PP, que s'ha unit amb el que tenen a son Verí Nou per a la concessió del **gran col·legi privat**, així com amb el temor i el desconcert que s'han creat entre els veïns de Bella Vista i de Cala Blava a causa de la conversió en **zona hotelera** dels terrenys de son Granada que tenen aferrats a les seves urbanitzacions.

Quatre urbanitzacions

descontentes que parlen de federar-se amb les altres de la costa, en defensa dels interessos que tenen en comú. Aquesta és una zona que contraresta el vot d'esquerrers arenaler, que podria ser molt perillós per al PP llucmajorer perquè l'abstenció de devers cinc-cents votants podria representar la pèrdua de dos regidors i això els podria fer perdre la majoria, cosa ben segura si aquests vots anaven a parar a partits de l'oposició.

Per si això fos poc, residents de son Verí Nou parlen de fer un partit nou, ja que pensen que tenir regidors que saben que els deuen el càrrec a ells, i no a

instàncies superiors, farà que vetlin pels interessos de qui els votin i no pels de gent de Madrid i/o de Llucmajor.

~~~~~

Malgrat tot aquest rebombori, l'equip de govern del Magnífic Ajuntament, continua vetllant pel patrimoni del poble.

Primer, per poder treure més doblers en la concessió de 10.000m2 de terrenys qualificats com a equipament educatiu, se'ls canvià l'edificabilitat d'un 25% a un 100%, cosa que els permeté obtenir per a 50 anys de concessió, 75 milions de

pessetes, la qual cosa representa un lloguer de 125.000 pessetes cada mes, fins a l'any 2052. Vertaderament han fet un bon negoci: Si haguessin donat els terrenys a la Conselleria d'Educació per a fer-hi un col·legi públic, que tot d'una que hagués estat construït hagués passat a ser propietat municipal i no només no haurien cobrat la renda de l'empresa privada concessionària sinó que haurien hagut de fer-se càrrec del manteniment i calefacció de l'edifici. Mal negoci, això d'haver de mantenir escoles en les quals tenen preferència els més necessitats, quan poden cobrar d'una privada en la qual qui



FERRETERIA • GANIVETERIA

**Ordinas**  
LLUCMAJOR

CARTA DE MESTRE ARTESÀ



C/ d'Es Vall, 128  
Telèfon 971 66 05 80

Ronda Ponent, 13 baixos esq.  
Tel. i Fax 971 12 12 54

07620 Llucmajor (Mallorca)



**PEDRO  
CANTALLOPS  
LLADO**

**PINTURES AUTOMÒBILS**

**Plaça Pare Bartomeu Salvà, nº 4**  
**Telèf. 12 00 70 (Llucmajor)**

tendrà preferència serà qui menys ho necessiti (econòmicament parlant) o sigui, qui els vota.

Després, al mateix plenari, l'Ajuntament també acordà vendre un solar municipal en el nucli de son Verí. Ben fet! Per a què necessita el municipi de Llucmajor uns solars a son Verí? Si hi ha pins, deuen ser nius de processonària, i un pe-

rill d'incendi (segons Bush); si no n'hi ha, no serveix ni per fer verd. A més, hi ha el perill que es convertesqui en un abocador de fems, dins una zona on encara no ha arribat la brutor que hi ha a s'Arenal.

Que hi ha res més "guapo" que la netedat? Idò, venguem les cases i anem de lloguer!

A més, trauran uns do-

blerets que podran invertir en coses més necessàries i aniran ben bé ara que vénen les Fires. Des del venturós 700 Aniversari no param, anam de festa en festa, i entre les empreses intermediàries en l'organització de festes, saraus i estudis, l'arrodoniment dels preus, a causa de l'entrada de l'euro, cada vegada s'han de fer més filigranes per donar resposta a les necessitats bàsiques de la població com són festes, sopars, saraus, Mares de Déu, concursos de flamenc...

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

## Curiositats

El programa amb el qual es presentà a les eleccions municipals de l'any 83 la coalició formada per Alianza Popular, Partido Democrata Popular i Unión Libe-

ral, exposava quines eren les prioritats en les diferents àrees en què intervé l'administració municipal.

**SERVEIS:** Vigilància de preus, qualitat i higiene (*Ni a plaça*)

**JOVENTUT:** Problemàtica social de la Joventut. Estudi de solucions (*encara estudien*).

**SEGURETAT CIUTADANA:** Vigilància i seguretat ciutadana. Control de velocitat i de renous pels carrers. Millorar l'eficàcia de la Policia Municipal. Servei d'informació a l'Ajuntament, matí i horabaixa (*sense comentaris*)

**FIRES:** Promoció de les nostres ancestrals fires i potenciació de l'agricultura, comerç, indústria... (*denou anys més tard així ens van les coses... I d'aquí a cent anys...tots calbs!*)

# MONSERRAT

MODA HOME I DONA

**MERCERIA**

**LLENCERIA**

**ROBA PER A LA LLAR**

*Ens trobareu a la  
Plaça d'Espanya, 49  
Tel.: 971 66 05 10  
VOS ESPERAM*

*Fonde Pa - Patisserie*



C/. Major, 79  
Tel. 971 66 09 45  
(Llucmajor)

*Li oferim el  
nou servei de  
buffets a domicili  
(freds i calents)*

## PRODUCTOS PARA TRATAMIENTO DE PISCINAS DETERGENTES - LEJIAS



*La Palmera*

Guillem Terrassa, 37  
Tel y Fax. 66 04 69  
07620 Llucmajor - Mallorca

## Decrets de Batlia de juliol i agost

El senyor **Emilio José Puga Fuentes** ha cobrat **623 euros** (103.658 pta) per col·laborar en "eventos culturales y deportivos" i **623 euros** més per participar a les festes de Sant Cristòfol

*No és la primera vegada que aquest senyor cobrar per col·laborar en actes. Segons va dir el batlle a la darrera sessió del Ple, la seva col·laboració consisteix en fer fotos en actes organitzats per l'ajuntament per devers S'Arenal. Pel preu que se li paga, tal vegada seria més econòmic contractar-lo com un obrer més de l'Ajuntament.*

El senyor **Joan Miquel Ferrà Moragues** ha cobrat

**313,20 euros** (52.112,10) per fotografies varies.

*Aquest senyor també col·labora fent fotos per l'Ajuntament, però o les fa més barates o a la resta del terme no es fan tants d'actes dignes de ser fotografiats.*

Altres persones han cobrat per col·laborar en les festes de Sant Cristòfol: **Benjamín Santiago Gómez** (293,17 euros); **Alejandra Alcain Rodríguez** (585,75 euros); **José María Alvarado Mateo** (293,17); **Rocío Muñoz Puertos** (366,47 euros) i **Manuel Arias Monseñat** (103 euros) (aquesta darrera en concepte "Cruz de Mayo")

*No sabem en què consisteixen les col·laboracions d'aquestes persones, només sabem que col·laboren. També fan fotos?*

**TAO-TÈCNICS AUTOMATITZACIÓ D'OFICINES** ha cobrat **22.025,33**

**euros** (3.664.706 pta) per vuit factures del mes de maig; **28.262,05 euros** (4.702.409 pta) per nou factures del mes de juny, i **26.699,73 euros** (4.442.461 pta) per nou factures del mes de juliol. Tots els pagaments són per conceptes relacionats amb la informàtica.

*L'automatització de les oficines de l'Ajuntament deu ser de pel·lícula si en tres mesos es paguen més de 12 milions de pessetes antigues.*

**PROMOCIONES ARABESCO 2000 S.L.** ha cobrat:

- Per gestió Fundació del Convent: **2.973,66 euros** (494.775 pta) (factura del mes de juny) i **2.973,66 euros** (494.775 pta) (juliol)

- Presa de dades pels **Plans d'Autoprotecció Escolar**: **4.858,47 euros** (808.381 pta el mes de juny) i **4.858,47 euros** (808.381 pta el mes de juliol)

- Serveis d'atenció als afectats a la urbanització **Sa Torre**: **2.320 euros** (386.015 pta de juny) i **1.740 euros** (289.511 pta de juliol)

Publicacions **Part Forana S.L.** ha cobrat **319 euros** en concepte de publicitat del 28 de maig al 10 de juny

A "Producciones Bujosa. S.L. UNIPERSONAL, li han adjudicat la inserció d'anunci a la revista "super mallorca 2002" per un import de **2.320 euros** (386.015 pta)

El senyor **Eduardo Díaz-Berrio de Velasco** ha cobrat **8.361,28 euros** (1.391.200 pta) per "Estudio y diagnóstico situación deporte base"

*Aquest senyor ja n'havia cobrat una part, no sabem si això és la segona part, o encara n'ha de cobrar més.*

L'assessor de batlia (que tenia oficina a S'Arenal) **Juan**

## Muévete con Renault

### Tres pilares muy importantes para que tu vida no se pare:



- Vehículo de Sustitución.
- Menú Amarillo sin cita previa.
- Servicio de Asistencia 24 horas.

Y muchos más servicios a tu disposición:

- Exposición: Vehículos Nuevos y Vehículos Ocasión.
- Servicio Post-Venta: con mecánica, electricidad y carrocería.
- Vehículos de demostración.
- Boutique Renault.

SERVICIOS RENAULT. Nos movemos para que no pares.



**RENAULT**

Agencia **RENAULT**  
**BARTOMEU JAUME NADAL, s.a.**

Ronda Migjorn, 123 - Tel.: 971 66 01 40 / 971 66 01 41 - LLUCMAJOR

**Ignacio Regajo Borrego**, nomenat dia 22 de maig, fou **cessat** dia 2 d'agost i el mateix dia es **nomenà** assessora a **Maria Esther Moreno Navarro** amb un sou mensual de 1.502,53 euros (250.000 pta).

*El batle va explicar que el senyor Borrego va trobar una altra feina i que per això fou substituït per la senyora Moreno.*

**RODEMA SWING, SL** ha cobrat 30.000 euros per l'actuació de "Los Marismenillos" a la festa del Rocio s'arenaler

*L'Ajuntament segueix donant alguna feina a aquesta empresa, una de les que investiga el jutjat.*

\* \* \*

*I en qüestió de festes d'estiu, aquestes són les empreses que ha contractat l'Ajunta-*

*ment. Algunes ja han cobrat i les altres s'hauran d'anar pagant, si no s'acaben els doblers ja que l'Ajuntament en dos mesos (juliol i agost) ha gastat 470.624,43 euros (més de 78 milions de pessetes) només en festes.*

**TRUI ESPECTÁCULOS, S.L.**, li adjudicaren:

-L'espectacle còmic "Andrés Pajares con su gran revista espectáculo" per **25.520 euros** (4.246.170 pta) per a les festes de S'Arenal de dia 11 de juliol amb una duració de 170 minuts.

-Les actuacions de Miguel Ríos (7 d'agost), King Àfrica (dia 8), Alejandro y Gisela i Efecto Mariposa (dia 9); i les orquestres Miquel Massot i Alcatraz (dia 10) per **143.617,85 euros** (23.896.000 pta)

-Les actuacions de les orquestres Sabor Latino i Tra-

muntana, dia 14 d'agost a les festes de Badies, per **11.678 euros** (1.943.055 pta)

**RETSAR MUSIC S.L.** va ser l'adjudicatària de les actuacions següents:

-L'Orquestra Big Band Miquel Massot de dia 13 de juliol i de "Mariquilla y su grupo" de dia 14 de juliol, **29.990 euros** (4.989.916 pta)  
-Dia 12 de juliol: **KETA-MA** per **89.950 euros** (14.966.421 pta)

**PIROTECNIA CABALLER, S.A.** li han adjudicat:

-Els focs artificials aquàtics de les festes de Sant Cristòfol de S'Arenal per **12.020,22 euros**  
-Els focs artificials de les festes de Santa Càndida per **12.020,22 euros**

**PIRO-EXIT, S.L.** els focs artificials de dia 24 de juliol a S'Estanyol per **12.020 euros**.

**Antonia Gomila Sitjar:** l'actuació de la orquestra Hungarian Virtuosi per **3.305,57 euros** (550.000 pta)

**Pere Estelrich Massuti:** el concert de la American Spiritual Ensemble a Lluçmajor el dia 1 d'agost, per **23.800 euros** (3.959.986 pta)

**TOT ESPECTACLE,**

**S.L.:**

-Actuació a les festes de Tolleric de les orquestres Xalesta i Yesterday, i d'un grup d'animació infantil, amb els corresponents equips de so i llums, per **7.813 euros** (1.299.973 pta)

-Les actuacions de dia 24 de juliol a S'Estanyol (Malpaso, Oasis, Horris Kamoi) i de dia 27 (discoteca amb festa d'espuma i focs artificials) per **12.019,92 euros**

-Actuacions a les festes de Cala Pi: Confetti (dia 28 de juliol) i les orquestres Xalesta i Transilvania (3 d'agost), per **6.971,6 euros** (1.159.976 pta)

-Actuacions de les orquestres Oasis i Horris Kamoi (dia 31 d'agost) i del grup infantil Canuses (1 de setembre) a les festes de Cala Blava per **10.500 euros** (1.747.053 pta)

-La "revista" de 16 d'agost, Cucavela i les orquestres Oasis i Nuus (dia 17) i discoteca i festa d'espuma (dia 18) a les festes de Las Palmeras per **12.020 euros** (1.999.959 pta)

-Actuacions de les orquestres Canyamel i Xalesta (24 d'agost) i el grup Confetti i els focs artificials (25 d'agost) a les festes de Son Bieló per **10.500 euros** (1.747.053 pta)

-Actuacions de Els Pets i David Civera (6 d'agost) per **46.878,95 euros** (7.800.000 pta).

*Ramis*  
*pastisseria d'autor*

**Antoni Maura, 15 • Tel. 971 66 03 17**  
**Ronda Migjorn, 2 • Tel. 971 12 12 74**  
**07620 Lluçmajor (Mallorca)**

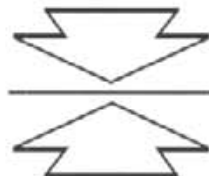
**CENTRE RECONeixEMENT MÈDIC - PSICOLÒGIC**

**Antoni Isern Oliver**

**CERTIFICATS MÈDICS  
PER AL PERMÍS DE  
CONDUIR I D'ARMES**

**OBERT ELS DILLUNS**  
de 17'30 a 20 hs.

**C/ Antoni Garcias 1-A**  
**Tel. 66 22 82 (Lluçmajor)**



**METGE OCULISTA**

**Dra. Núria Busquets**  
(EQUIP CLINICA JUANEDA)

**CITA PREVIA**  
**Tel. 66 22 82 - 28 94 58**



**MONTURAS AL AIRE  
+  
LENSES ELÁSTICAS DE  
MÍNIMO ESPESOR Y  
CON TRATAMIENTO  
ANTIREFLEJANTE**



**OPTICA  
LLUCMAJOR**

**CONSULTE NUESTRA  
OFERTA ESPECIAL  
EN PROGRESIVOS**

**157 €**

óculos a 0 y con esfera hasta -8  
óculos a 0 y con esfera hasta -8

**grupo de  
ópticas  
independientes  
asociadas  
a nivel  
internacional**



GRUPO INDEPENDIENTES

**CECOP**

Profesionales de la Salud Visual

**MÁS DE 600 ÓPTICAS A SU SERVICIO**

**BENEFICIOS PARA USTED  
AL COMPRAR EN UNA  
ÓPTICA CECOP**



Atención personalizada  
y de confianza.



Los mejores precios  
por grupo.

Financiación gratuita  
de las compras realizadas.



Oferta válida al presentar este folleto en la óptica

**Plaça Espanya, 24 - Tel.: 971 66 17 17 - LLUCMAJOR**

49

## CENTRE D'ESPECIALITATS MÈDIQUES

Medicina General  
Pediatría  
Cardiologia i Aparell Respiratori  
Neurologia  
Aparell Digestiu  
Anàlisis Clíniques  
Cirurgia General  
Nutrició i Dietètica  
Dermatologia  
A.T.S. (Infermeria)  
Psiquiatria  
Psicologia  
Ginecologia i Obstetrícia  
Angiologia i Cirurgia vascular  
Alergologia



**LLUCMAJOR**

**HORARI:**  
de les 9'00 h.  
a les 21'00 h.

**IMEQBA  
CAN PLANAS**

Clínica Dental  
Odontologia  
Medicina Estètica  
Ortodòncia  
Maxilo Facial  
Traumatologia i Cirurgia Ortopèdica  
Ortopèdia  
Rehabilitació i Fisioteràpia  
Oftalmologia  
R.X. Radiologia ...  
Ecografies  
Otorrinolaringologia  
Podologia  
Centre Auditiu  
Endocrinologia

**ASSEGURANCES:** AXA - ADESLAS - IMEQBA CAN PLANAS - AGRUPACIÓ MUTUA - ASISA  
IMECO CAJA SALUD - MEDIFIATC - GROUPAMA - NOVOMEDIC - CAESER - D.K.V. - AEGON - SANITAS - VITALICI  
L'ALIANÇA - WINTERTHUR - LA BOREAL - L'ESTRELLA - ALLIANZ-RAS - MUTUA GENERAL DE CATALUNYA  
**MUTUA D'ACCIDENTS:** FIMAC - FREMAP - ASEPEYO - MAZ - MUTUA UNIVERSAL - FRATERNIDAD

**Plaça d'Espanya, 56 - Tel.: 971 12 00 64 - Fax: 971 120 426 - C/. Ciutat, 12 - Tel.: 971 12 00 21**



## Festa de Presentació dels Equips

Guillem Oliver

Foto: C. Julià

El dia 28 de setembre, dissabte i dissabte de Sant Miquel, la Primera Fira de Lluçmajor, tengué lloc al Pavelló Municipal d'Esports la presentació dels diferents equips, jugadors i jugadores, així com dels nous entrenadors i monitors.

Amb l'assistència del batle de Lluçmajor, Il·luc Tomàs i el Regidor Delegat d'esports, Joan Puigserver, se va fer la presentació de tota la gent implicada en el bàsquet llucmajorer.

La festa va ser molt animada i les presentacions molt pomposes, així com aquell qui diu, estil americà. En Joan Rebassa es va esforçar en voler donar una gran rellevància a l'acte, en el qual bona part de la directiva del Club no hi era.

Uns cent-vuitanta esportistes feren acte de presència en la formació dels diferents equips, començant pels de l'escoleta que empara: Pre-iniciació, Iniciació, Benjamí A i Benjamí B; després els Mini, Masculí i Femení, Infantil, M, i F, els Cadet, sols Masculí i ja els més grans: Juvenil M, i F. Senior Provincial Femení, amb el patrocini de Prats-García, el Senior i Autònomic Masculí, patrocinat per Drac, el mateix patrocinador del Bàsquet Inca que ha firmat un contracte amb el Club per dos anys.

Efectivament, després d'unes quantes temporades l'esponsor del primer equip ha deixat de ser-ho, per això l'equip passa de dir-se Destil·leries Vidal-Lluçmajor a dir-se Drac-Lluçmajor.

Esperam que aquesta nova etapa sia bona per a tothom. Tant de bo!

## Basquet Club Joventut Lluçmajor



**Roba de Joventut,  
de Senyora i Senyor.  
Darreres novetats en complements  
Especial Fires 2002**

**20% descompte en bosses de mà  
Del 7 al 14 d'octubre**

**Recollida autoritzada de neteges tèxtils;  
Tintoreria "CALTOR"**

**VOS DESITJAM BONES FIRES**

C/. d'Es Vall, 93 - Tel. 971 66 05 29 - LLUCMAJOR

## Nous Coordinadors Esportius

El coordinador dels equips base és en Pep Costa i el coordinador dels equips superiors i entrenador del primer equip, que la temporada passada va ser en Pep Abbat, és en Jaume Rosselló. Aquest ja havia ocupat anteriorment aquest lloc, per tant és conegut de l'equip.

Sens dubte, amb el temps, haurem de parlar amb en Jaume perquè ens expliqui la seva idea -ara no podem per-

què demà aquest escrit va a la impremta- i perquè de les substitucions de jugadors.

La temporada passada, ja als darrers partits, amb molt d'esforç, se va aconseguir salvar la categoria; suposam que no hi ha pretensions de pujar, això ja seria massa, l'equip de Lluçmajor té unes limitacions, econòmiques i esportives i per això ens demanam: perquè no podia continuar jugant en Pere Noguera? I en el segon equip, la I Autònoma, perquè no en Mayol, els germans Salas, en Toni Llaneras...

Els jugadors llucmajorers pot ser

que no sien unes primeres espases, emperò són homes del Club, aquí han jugat des de nins i quan el Club els ha hagut de menester els ha trobat i ho han donat tot perquè consideraven que això era ca seva. Ja sabem que alguns que han destacat des de joves i han tingut pretensions han jugat en equips de Ciutat, Sant Josep, Sant Agustí etc., emperò creim que si se trobassin bé aquí no se n'anirien. I algú me pot dir que vist el panorama no és estrany perquè en arribar a una certa edat no tendran un lloc a l'equip. Llàstima!



# "SA NOSTRA"

CAIXA DE BALEARS

En el darrer sorteig DIVER que du a terme l'Entitat CAIXA DE BALEARS "SA NOSTRA" han resultat guanyadores d'un magnífic Microscopi amb tots els seus aparells, dues nines de la nostra ciutat.

Aquestes petites clientes de l'oficina de Lluçmajor són n'AINA BARROS MARTORELL i na CATALINA SALVÀ COLL. També s'entrega un obsequi a la germana bessona de na Catalina, na MARIA ANTÒNIA SALVÀ COLL.

La foto recolleix el moment que el Delegat D. Llorenç Clar entrega els obsequis a les guanyadores.

## "SA NOSTRA" VOS DESITJA BONES FIRES

**expert**



ELÈCTRICA

**Calafat**

*Sens dubte te convencerà*

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS  
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VIDEO**

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01 (Lluçmajor)

C/. Nou, 85 - Tel. 65 28 36 (Campos)

## Notes colomòfiles del mes de setembre

Joan Jaume.-

Avui, parlar de coloms, en el mes de setembre, es xerrar un poc de la muda, la cria del colomí, la separació dels reproductors i d'un temps d'espera.

La muda de la ploma, començada en la primavera amb la pèrdua de plomissó i de les primeres remeres i que s'ha anat fet més activa en els mesos de l'estiu, és a punt de finalitzar i els coloms més avançats comencen a presentar, a hores d'ara, un bon aspecte. Cal tenir present que l'alimentació, a causa d'aquest esforç que ha duit a terme el cos del colom,

ha de ser rica en tot tipus de nutrients i reforçada amb minerals i proteïnes. A més de la musculatura i l'estructura òssia el que permet als nostres coloms tornar a casa, si és que tenen cap per fer-ho, són les plomes, totes elles i no només les de les ales, és, per tant, necessària una bona muda.

Alguns autors, quan fan referència a la muda, parlen de llibertat, d'hores fora dels colomers, anant d'aquí cap allà, seguint el seu instint d'au i cercant el que necessiten, no només els nutrients per mantenir la vida, sinó també per al desenvolupament d'una muda perfecta, per a l'adquisició de plomes fortes i que tot l'any prestaran un bon aspecte. Això, pareix l'ideal. Però, avui, la majoria, tenim

els colomers dins de les zones urbanes, on és quasi impossible tenir amollades les nostres aus durant hores i hores, sense cap tipus de control, el motiu és que no estam tot sols i que els nostres coloms no poden molestar gaire els nostres veïns i cal que els coloms trobin el que necessiten als nostres colomers.

La cria del colomí està acabant i ben aviat començarà l'entrenament del sentit de l'orientació, bàsic per poder dur a terme l'activitat per a la qual nosaltres els tenim. Els colomins ja comencen a fer esbart amb les poques aus de la darrera temporada, que fou un veritable desastre.

Un altre dels temes més tractats darrerament es la vacunació dels coloms de les malalties infeccioses. Hi ha alguns dels nostres companys que esperaran a ben entrat el mes d'octubre per dur a terme la vacunació i d'altres ja ho han fet.

Si anau a algun dels nostres colomers, en aquesta època de l'any us assabentareu que els reproductors estan separats per sexes, els mascles en un colomer i les femelles en un altre. El motiu és deixar descansar els mascles i les femelles de les seves tasques de pares i d'aquesta forma allargar el període de fecunditat. Alguns els separen de tal manera que no es poden veure, d'altres, al contrari, ho fan de manera que en tot moment mascles i femelles poden estar en contacte visual. Les dues maneres tenen avantatges i inconvenients.

Ara és un temps d'espera; en aquest mes els directius del Club Colomòfil Llucmajorer dissenyen el pla d'entrenaments que d'una manera progressiva reforçarà el sentit d'orientació de les aus i els prepararà per viatjar en esbart. Es parla de dur a terme un pla idèntic al dels darrers anys, en què de forma progressiva i en línia de ponent ens allunyem de la nostra ciutat, però no s'està deixant de banda altres possibilitats com són realitzar uns quants entrenaments al voltant de la zona del municipi. Un altre dels temes tocats és el pla de curses per a la propera temporada.

El proper mes d'octubre donarem compte del pla d'entrenament i del pla de curses de la propera temporada i de les altres notícies entorn del nostre esport.



C/. de sa Fira, 10 • Tel. i fax: 971 66 03 10 • 07620 LLUCMAJOR

### VIDEOMATIC IL·LUSIONS

Passeig Jaume III, 2 A (delante estatua Jaume III)

Tel.: 971 12 03 18 - 24 h.: 649 03 19 27

#### Horario:

Lunes, miércoles, Jueves y domingo de 17 a 21 h.

Viernes y sábado de 10.30 a 13.30 h. y de 17 a 21 h.

Martes cerrado



#### VIDEOCLUB 24 HORAS

VHS - DVD - Videojuegos

Alquiler interior

Los mejores estrenos a los mejores precios

#### VIDEO JUEGOS

Accesorios • Alquiler consolas • Venta juegos y consolas



#### SERVICIOS

Telefonía fija • Internet TV • Banca electrónica • Seguros coches

#### ELECTRODOMÉSTICOS

Especialistas en "Cine en casa"

HI-FI - TV - DVD - VHS

Accesorios





# Entre noltros

## Naixements

- Marina Camps Nebot, filla d'Antonio i Micaela, nasqué el 23-8-02.

- Joan Ramis Vidal, filla d'Onofre i Juana Ana, nasqué el 29-8-02.

- Oriol Montenegro Bosch, fill de Juan José i Mercedes, nasqué el 25-8-02.

- Bartomeu Clar Reurich, fill de Miguel i Judith, nasqué el 24-8-02.

- Lucía Torres Expósito, filla de Rafael Daniel i María Lourdes, nasqué el 25-8-02.

- Carla Pérez Santos, filla de Carlos i Olga, nasqué el 6-9-02.

- Raul Mudoy Milán, fill de Pablo i Núria, nasqué el 22-8-02.

- Ariadna Iglesias Giró, filla de Carlos Álvaro i Anna Maria, nasqué el 10-9-02.

- Nuria Ruiz Espina, filla de Fernando i María, nasqué el 13-9-02.

- José Francisco Vicens Ballester, fill de Francisco i María, nasqué el 17-9-02.

- Ndak Fall, filla de Cheileh i Fatime, nasqué el 7-9-02.

- Nuria Garrido Fuentes, filla de Cristian i Ascensión, nasqué el 17-9-02.

- Catalina Feliu Fuentes, filla de Francisco Javier i Anna, nasqué el 22-9-02.

- Paula Cardell Salcedo, filla de Juan Ramón i Paulina,

nasqué el 20-9-02.

- Elhadji Ndiogou Sylla, fill de Mamadou i Mame, nasqué el 21-9-02.

## Matrimonis

- Juan Garau Gijón i Antonia Barros Vega, es casaren el 13-7-02 a la Casa Consistorial.

- José Enrique Cerdá Fernández i María Teresa Nicolau López, es casaren el 24-8-02 al Convent de St. Bonaventura.

- Juan José Delgado Rodríguez i Ariadna Bernat Serrano, es casaren el 17-8-02 a l'Esgl. Sta. Maria Assumpta (Ses Badies).

- Joan Manuel Arqué Albertí i Ana Maria Villalonga Comas, es casaren el 17-8-02 a la Casa Consistorial.

- Artán Sherri i Ana Maria Ashford, es casaren el 6-9-02 al Jutjat de Pau.

- Sebastià Bonet Fullana i Sabrina Alejandra Espino, es casaren el 6-9-02 al Jutjat de Pau.

- Tomás Gilberto Silva Molina i Carmela Janneth Gamba Guamani es casaren el 13-9-02 al Jutjat de Pau.

- José Luis Martorell Bueno i Vanesa Navalón García es casaren el 7-7-02 a l'esgl. de la Lactància (S'Arenal).

- Francisco José Sotó Salom i María Luz Núñez Sánchez es casaren el 3-8-02 a l'esgl. de Sta. Maria Assumpta

(Ses Badies).

- Ricardo Andrés Romo Martín i Beatrice Valérie Justine, es casaren el 20-9-02 al Jutjat de Pau.

- Félix Hernan Vargas Vivas i Adelina Guiral, es casaren el 27-9-02 al Jutjat de Pau.

- Anselmo Trenado Amaro i Maria Idalba Tangarife García, es casaren el 27-9-02 al Jutjat de Pau.

## Defuncions

- Rosa Reinés Vanrell, morí el 3-9-02 als 89 anys.

- Joana Ferrer Ginard, morí el 19-9-02 als 91 anys.

- Concepción Pérez Chaparro, morí el 17-0-02 als 75 anys.

Dades facilitades per l'encarregat del Cementiri Municipal de Lluçmajor, Joan Lascolas, referides als enterraments efectuats entre l'1 de setembre i el 28 de setembre del 2002.

- 3 de setembre. Miquel Ros Roig, morí als 65 anys.

- 3 de setembre. Rosa Reinés Vanrell, morí als 88 anys.

- 12 de setembre. Bartomeu Tomás Mesquida, morí als 76 anys.

- 16 de setembre. Margalida Capellà Sastre, morí als 84 anys.

- 17 de setembre. Concepción Pérez Chaparro, morí als 75 anys.

- 19 de setembre. Joana Ferrer Ginard, morí als 91 anys.

- 20 de setembre. Juan José Arjona Trujillo, morí als 72 anys.

- 21 de setembre. Margalida Capellà Sureda, morí als 64 anys.

- 21 de setembre. Magdalena Ballester Garau, morí als 96 anys.

- 22 de setembre. Miquel Ferrer Tomás, morí als 68 anys.

- 25 de setembre. Juan Antonio Ochoa Pareja, morí als 46 anys.

- 28 de setembre. Francisca Suau Pascual, morí als 76 anys.



# IVECO

## SERVEI AUTORITZAT

### Tallers

## ANTONIO

# ROSSELLÓ RAMIS ,s.l.

C/ Navarra, 4-6 • Tel. 66 09 28

Lluçmajor



ESTANCO EXP. N.º 3  
CAN PACO

**Margalida Soler Oliver**

C/. Bisbe Taixequet, 69 - Tel. 66 07 00 - Lluçmajor

## Sopa de lletres

Llorenç Mascaró

8 classes d'orquídies

Ç F E J C A S T N O H C I F O C E X A  
O A T Y S J V N A S E M A N T U S S C  
S E D T A J N E P E M O H I E S O S S  
B I S T E P A M S O S H P O T R E A S  
A T I J O N Y S S B E S T E O L O T O  
R E S C A A T Q O P A S N L A U C S A  
B B O T S B U A H U O C O Q E I T O B  
M A I E S E C C A S T A T E B R E U S  
O F E S S L I Y S V R O P A R R I L A  
D E S D J L G I L E S I E T O S R V U  
L O A B A E V A L N A T I D R U S E T  
L S T S V R O L S S M E R T Q I S O T  
E I Y E C A E L T I T A N A U V Ç U D  
M S S I G B B D A E T T X P I I B V A  
A S B O A A O N S E O B S T D T I V A  
R E X I B N T A D O N E S P E T U T S  
A T A F A Y S A C R I L O S A S D I P  
Q Y S A E U E T D Z R I D E D I V E T  
E E B O S D S S A F O F E T E B A P A  
H I M T I A F I S E B A L G P O S G D  
S N T U S S E A F A N G O R R D E P M  
B E Q A Y T R J C I M U P E A L A P F  
T R I S V R Z O R V E O T A T S P O V  
O Z A F T O A B T A D I E S A I E M B

Solució del mes passat

- |             |            |
|-------------|------------|
| -Teatí      | -Agustí    |
| -Franciscà  | -Carmelita |
| -Observant  | -Jesúta    |
| -Predicador | -Caputxí   |
| -Dominic    |            |



Fa anys que els al·lots i al·lotes de Lluçmajor tenen necessitat d'un club juvenil on es puguin reunir sense anar als bars, cosa que tenen prohibit, o haver d'estar pel carrer sofrint les inclemències del temps. En vistes que l'Ajuntament no feia res per resoldre aquest problema, representants de les quatre associacions d'AMPA, juntament amb les de la Tercera Edat i altres entitats, es reuniren per intentar que se solucionés aquesta mancança. A les reunions es va decidir d'anar a parlar amb el Batle per saber quin era el parer de l'Ajuntament sobre aquesta qüestió.

El Batle els rebé i va dir que l'Ajuntament no era partidari de regentar un Casal per a joves però podia fer-se càrrec de les despeses que comportaria, sempre que hi hagués una associació que en tingués cura.

"L'Associació Casal de Joves de Lluçmajor", fa molt de temps que està feta i el Batle ho sap, però no ha dit "ni piu".

Segons "vox populi", fa devers mig any es va llogar un casa com a local tot i que s'havia d'adequar a les necessitats de servei que havia de donar.

Al moment de fer aquest escrit no s'ha fet res al respecte. Si bé els estudis i més estudis, referents a la "problemàtica de la joventut" ja costa als pares i padrins devers vint-i-vuit milions de pessetes.

Per a més "Inri", aquestes fires, entre altres molts d'actes, s'inaugurarà un "Picadero", al costat del parc de bombers, cosa que ens obliga a demanar:

Per què el senyor Batle prioritza els equins als infants?



Esperança Garcías

## Cabels

Perruqueria UNISEX

C/. Antoni Maura, 13-B • Tel.: 66 17 46 (Lluçmajor)

## Calçat Esport

Catalina Miralles Serra

- CALÇAT EN GENERAL
- CALÇAT, ROBA I ACCESSORIS ESPORTIUS
- ARTICLES DE PESCA
- SENALLES, ESTORIUS

C.Music Joan Xamena, 10 Tel. 971 664485 (Lluçmajor)

SERVEI OFICIAL:

**TALLERS CAÑELLAS - ROTGER**

C/. Hispanitat, 19 - Tel.: 971 66 06 47 - Lluçmajor



**EN LA VIDA ES IMPORTANTE  
TENER certezas.**

**FIAT**

**FUNERÀRIA**

**Ca'n Pere Antoni**

SUCCESSOR DE TOMEU BLANCH "PORTASSA"

**SERVEI 24 HORES**

Telèfons: 971 620 129 - 606 946 712

Fax: 971 141 008

Agent a Lluçmajor: José Miguel Tomàs Bonet  
C/ Orient, 102 Tels. 971 66 41 59 - 629 668 707

**SERVEIS:**

Particulars

Tramitacions trasllats fora del terme de Lluçmajor  
Incineracions (Palma i Bon Sosec)

**COMPANYIES:**

Finisterre • Ocaso-Inca (Ag. 197) • Sta. Lucia  
Previsora • Lloret • NorteHispania

Domicili: C. Joan Mesquida, 10 (Santa Maria)

## Oferta Especial Fires

### Solar Electrónico System

Energía solar fotovoltaica  
Energía eólica  
Energía Térmica  
Generadores  
Autómatas Programables

